

ENEBY



Design and Quality
IKEA of Sweden

ENGLISH	3
中文	9
繁中	15
한국어	21
日本語	27
BAHASA INDONESIA	33
BAHASA MALAYSIA	39
عربي	45
ไทย	51

TABLE OF CONTENTS

ENEBY 20/30 overview 4

Getting started 5

Add Bluetooth device 5

Play music from external source 5

Use speaker throughout home 5

Attach speaker to a wall or a stand 5

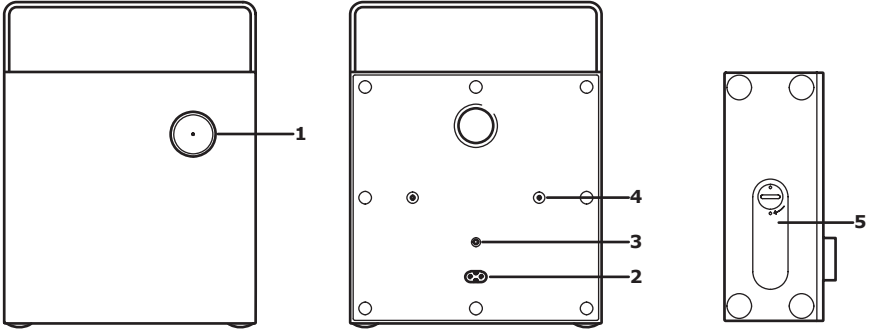
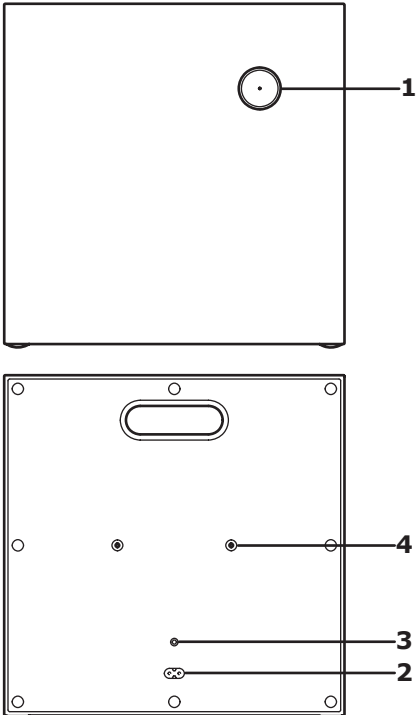
Other Settings 5

Safety and important notice 6

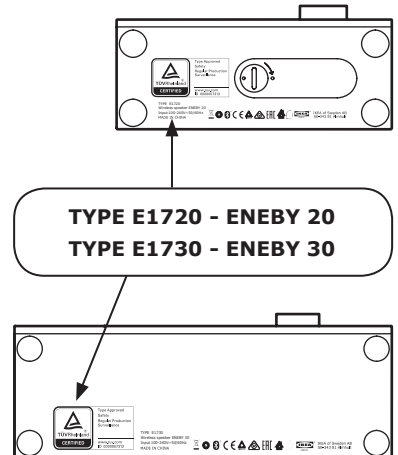
Care Instructions 6

Troubleshooting 7

Technical data 8

ENEBY 20 (E1720)**ENEBY 30 (E1730)**

1. Power On/Off/Volume control
2. AC IN
3. AUDIO IN
4. For ENEBY wall mount and ENEBY Stand (sold separately)
5. Battery compartment lid (only on ENEBY 20, sold separately)



Getting started:

1. Connect mains cord into AC In (2) connector.
2. A quick press on the knob (1) turn the speaker On. ENEBY 20/30 starts to search for paired devices. If a paired device is found, the LED shines without blinking and your speaker is ready to use.
3. If no device is found the speaker LED continues to blink and enters pairing mode automatically. Go to the Bluetooth settings in your mobile device and connect to ENEBY 20/30. The LED should now stop blinking and your speaker is ready to use.
If no music has been playing for 20min, the speaker will enter sleep mode.

Adjust Volume

Turn the knob (1) left to decrease or turn it right to increase volume level.

Add additional Bluetooth device(s)
(max 8 devices)

1. Make sure no other device is paired and in range to the speaker.
2. Go to your Bluetooth menu on your mobile device and connect to ENEBY 20/30.
3. Once Bluetooth connection is established, the white LED stops blinking.

Unpair Bluetooth device

Go to your Bluetooth menu on your mobile device and unpair ENEBY 20/30 from your devices.

Play music from external source:

Connect a portable audio device to the AUDIO IN (3) jack on the rear panel. The speaker automatically detects the external input and disables Bluetooth functionality. Use a 3.5mm 3-pol Audio cable for this feature.

Use speaker throughout home:

ENEBY 20 has the possibility to be portable. ENEBY battery pack is sold separately.

- To insert the battery, open the compartment lid (5) and insert the battery in the correct direction.
- The battery is charging in the product when mains cord is connected and the speaker is turned on.
- When battery is low a red LED in the knob (1) will flash. During charging the red LED is on.

Attach Speaker to a wall or a stand:

ENEBY wall mount and ENEBY stand are accessories and are sold separately. Use holes (4) and included screws to mount stand or wall mount. Do not over tighten the screws.

Other settings:	
Bass Control:	Press knob (1) for 3 sec. LED flash slowly. This enters the bass level control. Turn left/right to adjust. Confirm setting by pressing knob one time. LED flash quickly.
Treble Control:	Turn left/right to adjust treble and confirm by pressing the knob one time and exit sound settings.
Factory reset::	Press the knob (1) for 10sec. This deletes paired Bluetooth devices from the settings and restores default sound settings.

Safety and important notice

WARNING:

- Risk of overheating! Never install the product in a confined space. Always leave a space of at least 5 mm around the product for ventilation. Ensure curtains or other objects never cover the ventilation slots on the product.
- Never place the product or batteries near open flames or other heat sources, including direct sunlight.
- Only use this product indoors. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing, no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- Never place this product on other electrical equipment.
- The mains plug or an appliance coupler is to be used as a disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- If the supply cord is damaged, replace it with a new cord set which is type-approved for your country.
- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or similar.

IMPORTANT!

- The speaker is for indoor use only and can be used in temperatures ranging from 0° C to 45° C.
- Do not leave the speaker in direct sunlight or near any heat source, as it may overheat.
- Do not subject the speaker to wet, moist or excessively dusty environments, as this may cause damage.
- The range between the speaker and the receiver is measured in open air.
- Different building materials and placement of the units can affect the wireless connectivity range.
- Too high volume can damage your hearing.
- Do not touch the acoustic components.
- Don not use the product as a shelf or stand.

CARE INSTRUCTIONS

To clean the speaker, wipe with a moist cloth. Never submerge the speaker in water.

NOTE!

Never use abrasive cleaners or chemical solvents as this can damage the product.

Product servicing

Do not attempt to repair this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage points or other risks.

Manufacturer: IKEA of Sweden AB

Address: Box 702, SE-343 81 ÄLMHULT



The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by IKEA is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

Troubleshooting

Problem	Tip
Cannot use Bluetooth:	Make sure 3.5mm connector is not plugged into AUDIO IN jack on rear panel.
	Make sure your phone, tablet or other media device supports Bluetooth.
	Make sure to connect to the IKEA device called ENEBY 20/30
	Make sure your phone, tablet or other media device is paired and that its Bluetooth is turned on.
	Make sure no other Bluetooth devices in the room are paired. If so, turn off the Bluetooth function in that device.
Poor sound quality when playing via Bluetooth:	If Bluetooth reception is poor, move the device closer to the speaker or remove any obstacles between the device and the speaker. Note: Bluetooth reception will normally operate at a distance of up to 6-8m in conditions with an unobstructed path. When objects, furniture or walls are in between, Bluetooth reception will be reduced. When the device is placed in pockets of clothes or in a bag, Bluetooth reception can be reduced.
Poor sound quality when playing via AUDIO IN input:	Make sure your phone, table or other media device is not at maximum volume, if so, turn down the volume

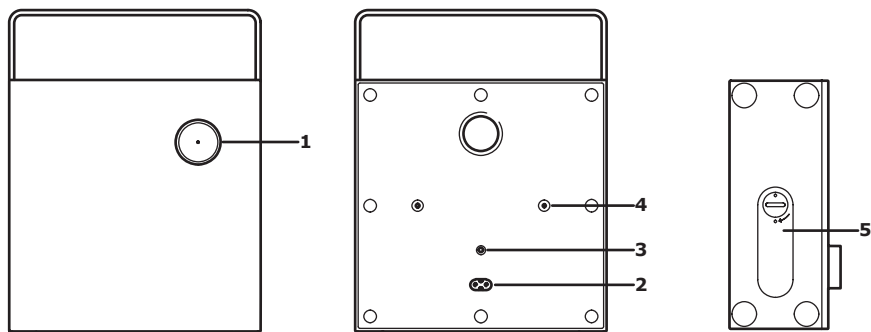
Technical data

Model Name	ENEBY 20	ENEBY 30
Type number	E1720	E1730
Input	100-240VAC 50-60Hz	
Standby Power Consumption	<0.5 W	
Rated Power Consumption	39W	40W
Operating temperatures	0°C to 45°C	
Operating humidity	0 to 95%RH	
Dimensions (mm)	199x199x80 (without handle)	299x299x106
Weight	1.5kg (without battery)	3.8kg
Audio In	3.5mm jack	
Audio In Input sensitivity	1.65V max	
Battery playtime at 50% volume	8-10 Hours	N/A
Auto Standby	20 min	
Speaker type	mixed mono	
Woofers	1 x 3.2"	2 x 4"
Soft dome tweeter	1 x 1"	
Amplifier output power	1x15W + 1x5W	2x15W + 1x12W
Frequency range	57 - 20 kHz	48 - 20 kHz
Bluetooth Version	V 4.2	
Wireless range in open air	8-10 m	
Operating frequency	2.4 - 2.48 GHz	
Radio output power	4 dBm	9 dBm

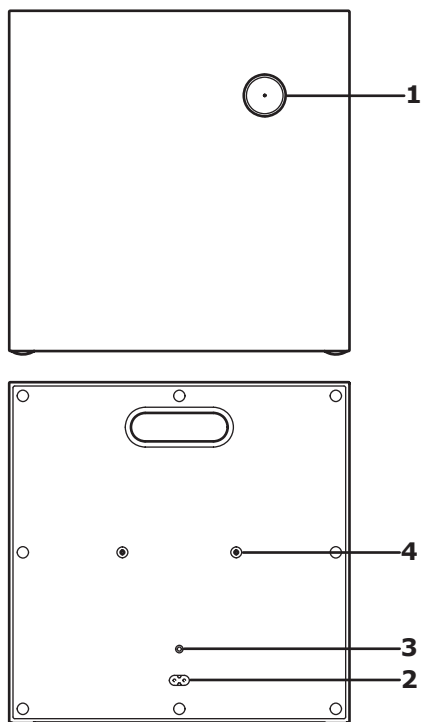
目录

ENEBY 20/30简述.....	10
开始	11
添加蓝牙设备.....	11
播放来自外部来源的音乐.....	11
在家中使用扬声器	11
将扬声器安装在墙壁或支架上.....	11
其他设置	11
安全和注意事项	12
保养说明.....	12
故障排除.....	13
技术数据.....	14

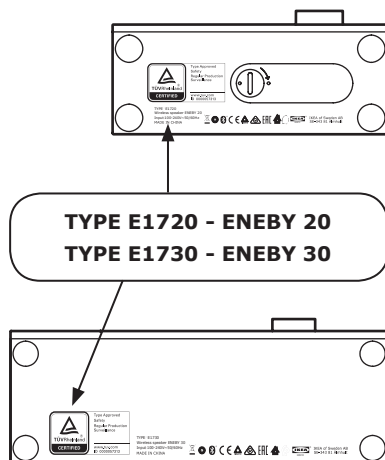
ENEBY 20 (E1720)



ENEBY 30 (E1730)



- 1.电源开关/音量控制
- 2.电源输入
- 3.音频输入
- 4.用于ENEBY壁挂架和ENEBY支架（须另购）
- 5.电池盖（仅用于ENEBY 20,须另购）



开始：

1. 将电源线连接至交流电源输入(2)连接器中。
2. 快速按下按钮(1)，打开扬声器。ENEBY 20/30 开始搜索可配对的设备。如果找到了配对设备，LED灯会保持点亮但不闪烁状态，此时扬声器可供使用。
3. 如果未找到设备，扬声器LED灯会持续闪烁，并且自动进入配对模式。前往移动设备中的蓝牙设置，并连接至ENEBY 20/30。LED灯会停止闪烁，此时扬声器可供使用。
如果长达20分钟未播放音乐，扬声器将进入休眠模式。

调整音量

向左旋转按钮(1)调低音量，向右旋转按钮调高音量。

添加其他蓝牙设备

(最多8台设备)

1. 确定没有与其他设备配对，并在扬声器范围内。
2. 打开移动设备上的蓝牙菜单，并连接至ENEBY 20/30。
3. 蓝牙连接成功后，白色LED灯会停止闪烁。

解除蓝牙设备配对

打开移动设备上的蓝牙菜单，并从设备中解除ENEBY 20/30配对。

播放来自外部来源的音乐：

将便携式音频设备连接至后面板上的音频输入(3)插孔。扬声器会自动检测外部输入并禁用蓝牙功能。若想使用此功能，请使用3.5毫米三头音频线缆。

在家中使用扬声器：

ENEBY 20可以随身携带。ENEBY电池组需另购。

- 如果想装入电池，请打开电池盖(5)并按正确的方向装入电池。
- 连接电线并开启扬声器后，产品中的电池会进行充电。
- 电池电量不足时，按钮(1)中的红色LED灯会闪烁。充电期间，LED灯会一直处于开启状态。

将扬声器安装在墙壁或支架上：

ENEBY壁挂架和ENEBY支架都属于配件，须另购。利用孔洞(4)和产品包装内的螺丝来安装支架或壁挂架。请勿将螺丝拧得过紧。

其他设置：	
低音控制：	按住按钮(1)3秒，LED灯缓慢闪烁，进入低音控制。左右旋转进行调节。按压按钮一次确认设置。LED灯快速闪烁。
高音控制：	左右旋转调节高音，按压按钮一次确认退出声音设置。
恢复出厂设置：	持续按压按钮(1)10秒。这样，已配对的蓝牙设备将从设置中删除，并恢复默认的声音设置。

安全和注意事项

警告：

- 小心过热危险！请勿将本产品安装于封闭空间。为便于通风，请在产品周围至少留出5毫米的间隙。产品通风孔处不得覆盖窗帘或其他物品。
- 请勿将本产品或电池放置在明火或其他热源附近，包括阳光直射处。
- 仅能在室内使用本产品。该设备不得遭受水滴或水溅，设备上不得放置花瓶等装满液体的物品。
- 请勿将本产品放在其他电器设备上。
- 电源插头或电器耦合器用作断开装置，应确保断开设备的操作随时可行。
- 如果电源线已损坏，请更换为你所在国家/地区批准使用的新的灯线装置。
- 电池（电池组或预安装电池）不应暴露在日照、火烤或类似过热环境中。

重要提示！

- 该扬声器灯仅限室内使用，适用温度范围为0°C至45°C。
- 请勿将扬声器置于阳光直射或靠近任何热源的地方，否则可能导致温度过高。
- 请勿将扬声器置于潮湿、微湿或多尘的环境中，否则可能会导致扬声器受损。
- 扬声器和接收器之间的范围在户外条件下测得。
- 建筑材料和放置位置的差异会影响无线连接的范围。
- 音量过高可能会损害听力。
- 请勿触碰声学元件。
- 请勿将产品用作搁板或支架。

保养说明

如需清洁扬声器，请用湿布擦拭。请勿将扬声器浸入水中。

注意！

切勿使用研磨剂或化学溶剂，否则将损坏产品。

产品售后服务

请勿自行尝试修理此产品，因为打开或揭除盖子可能会造成危险电压触电或其他风险。

制造商：IKEA of Sweden AB

地址：Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



Bluetooth®文字商标和标识属于蓝牙技术联盟有限公司的注册商标。宜家已获得使用此等商标的许可。其他商标和商标名称均归其各自所有者所有。



带十字的垃圾桶标志代表该产品必须与家用垃圾分开处理。同时对产品的处理必须符合当地关于废物处理的相关规定。每做一次分类，就减少了送入焚烧炉和垃圾填埋场垃圾的数量，进而将不利于人类身体健康和环境的负面影响最小化。想了解更多，请联系当地宜家商场。

故障排除

问题提示	
无法使用蓝牙：	确定3.5毫米连接器未插入后面板上的音频输入插孔中。
	确定手机、平板电脑或其他媒体设备支持蓝牙功能。
	确定已连接宜家ENEBY 20/30设备
	确定手机、平板电脑或其他媒体设备配对成功，并且已打开蓝牙功能。
	确定没有与房间内其他蓝牙设备配对。如果已配对，请关掉那台设备的蓝牙功能。
通过蓝牙播放时音质较差：	如果蓝牙接收不良，请将设备靠近扬声器或移开设备和扬声器之间的障碍物。 注：一般情况下，无障碍物时蓝牙的接收范围最多为6-8米。当有其他物体、家具或墙壁挡在中间时，蓝牙接收功能会减弱。当设备放在衣服口袋或袋子中时，蓝牙接收功能会减弱。
通过音频输入播放时音质较差：	检查手机、平板电脑或其他媒体设备的音量没有开到最大。否则，请调低音量。”

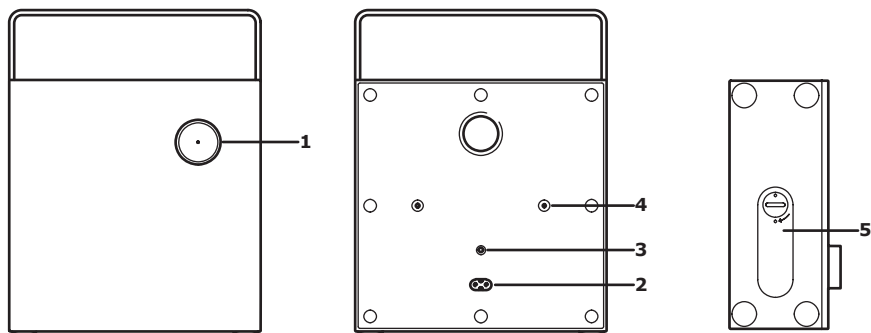
技术数据

型号名称	ENEBY 20	ENEBY 30
型号：	E1720	E1730
输入：	交流电压100-240伏 50-60赫兹	
待机功耗：	<0.5 瓦	
额定功耗：	39瓦	40瓦
工作温度：	0°C至45°C	
工作湿度：	0至95%相对湿度	
尺寸（毫米）：	199x199x80 （不含把手）	299x299x106
重量：	199x199x80 （不含把手）	3.8千克
音频输入：	3.5毫米插孔	
音频输入输入灵敏度：	最大1.65伏	
50%音量下，电池续航能力：	8-10小时	不适用
自动待机：	20分钟	
扬声器类型：	混合单声道	
低音喇叭：	1个3.2吋	2个4吋
圆形高音喇叭：	1个1吋	
放大器输出功率：	1x15瓦 + 1x5瓦	2x15瓦 + 1x12瓦
频率范围：	57-20千	48-20千赫
蓝牙版本：	V 4.2	
户外无线接收范围：	8-10米	
工作频率：	2.4-2.48吉赫	
无线电输出功率：	4分贝毫瓦	9分贝毫瓦

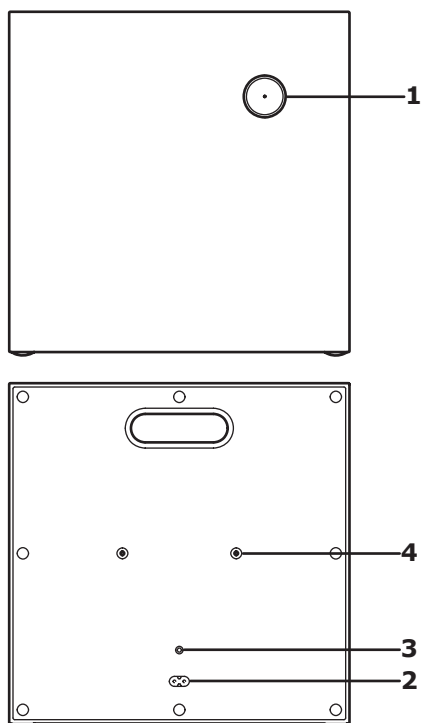
目錄

ENENBY 20/30產品圖	16
開始使用	17
加裝藍芽裝置	17
從外部裝置播放音樂	17
在家中任何地方使用喇叭	17
將喇叭安裝在牆壁或固定架	17
其他設定	17
安全與注意事項	18
保養說明	18
故障排除	19
技術規格	20

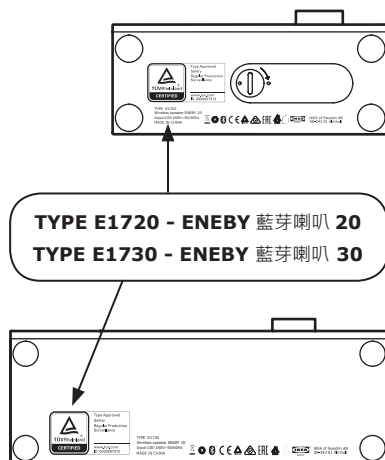
ENEBY 藍芽喇叭 20 (E1720)



ENEBY 30 藍芽喇叭 (E1730)



1. 電源開關/音量控制
2. AC IN
3. AUDIO IN
4. ENEBY掛牆架和支架用插孔·掛牆架和支架需另購。
5. 電池蓋(只有ENEBY 20·需另購)



開始使用：

1. 將電源線連接到AC In (2)連接器。
2. 按下旋鈕(1)打開喇叭電源。ENEBY 20/30開始搜尋配對裝置。如果找到配對裝置，LED燈會持續亮著，即可使用喇叭。
3. 如果找不到配對裝置，喇叭的LED燈會持續閃爍，自動進入配對模式。進入行動裝置的藍芽設定，連接ENEBY 20/30。LED燈停止閃爍，即可使用喇叭。
如果未播放音樂20分鐘，喇叭就會進入休眠模式。

調整音量

往左轉動旋鈕(1)，調低音量，往右轉則調高音量。

加裝藍芽裝置

(最多8個裝置)

1. 確保在操作範圍內沒有其他配對裝置。
2. 進入行動裝置的藍芽清單，連接ENEBY 20/30。
3. 藍芽連接成功後，白色LED燈就會停止閃爍。

解除藍芽裝置配對

進入行動裝置的藍芽清單，解除ENEBY 20/30的配對設定。

從外部裝置播放音樂：

將攜帶式音效裝置連接到後面板的AUDIO IN (3) 插孔。喇叭會自動偵測外部輸入裝置，移除藍芽功能。此產品使用3.5公厘3極音源線。

在家中任何地方使用喇叭：

ENEBY 20具有隨身攜帶功能。ENEBY電池組需另購。

— 安裝電池時，打開蓋子(5)，以正確方向裝入電池。

— 連接電源線及喇叭電源開啟狀態下，產品內的電池處於充電狀態。

— 電池電量變低時，旋鈕(1)上的紅色LED燈開始閃爍。電池充電時，紅色LED燈亮起。

將喇叭安裝在牆壁或固定架：

ENEBY掛牆架和支架為配件產品，需另外購買。

使用鑽孔(4)及產品附的螺絲，安裝掛牆架或固定架。請勿將螺絲鎖得過緊。

其他設定：	
低音控制：	按住旋鈕(1)3秒，LED燈會緩慢閃爍，進入低音控制狀態。往左或右轉動調整，按下旋鈕一次確認，LED會快速閃爍。
高音控制：	往左或右轉動調整，按下旋鈕一次確認，並跳出高音控制模式。
原廠設定：	按下旋鈕(1) 10秒，刪除配對的藍芽裝置，恢復預設的聲音設定。

安全和重要事項

警告：

- 過熱危險！請勿將產品安裝在狹窄地方。產品周圍務必保留至少5公厘的距離，使空氣流通。確保窗簾或其他物品不會遮蓋產品的通風槽。
- 產品或電池務必遠離火源、陽光直射或其他熱源。
- 產品僅適合在室內使用。裝置務必遠離漏水或潮濕的地方，裝置上方不可放置花瓶等含液體的物品。
- 請勿將此產品放在其他電子設備上方。
- 插頭或裝置耦合器當作斷路裝置使用，應保持在隨時可操作的狀態。
- 如果電源線受損，應更換符合當地規範的新電源線。
- 電池務必遠離陽光、火源或其他過熱熱源。

重要資訊！

- 喇叭只能在室內使用，適合的使用溫度 0°C - 45°C。
- 請勿將喇叭置於陽光直射或接近熱源的地方，以免造成過熱危險。
- 請勿將喇叭置於潮濕或灰塵過多的環境，以免造成損害。
- 喇叭與接收器之間的區域須保持空氣流通。
- 不同的建築物材質和放置地方可能影響無線連接範圍。
- 避免音量過高，以免造成聽力受損。
- 請勿接觸聲學零件。
- 請勿將產品當作層架或支架使用。

警告

如果更換不正確之電池型式會有爆炸的風險
請依製造商說明書處理用過之電池

保養說明

用濕抹布擦拭乾淨。請勿將喇叭浸泡水中。

注意！

請勿使用含有研磨成分的清潔劑或化學溶劑，以免損害產品。

產品服務

請勿自行維修產品，以免因打開或拆下蓋子而暴露在危險的高壓和其他危險。

委製商：IKEA of Sweden AB

地址：Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



Bluetooth®字樣和標誌為Bluetooth SIG, Inc.所有，IKEA對此類標記的使用皆經授權。其他商標與商業名稱則專屬於各自所有人。



垃圾桶畫叉圖案表示產品不可當作家庭廢棄物丟棄。產品須依當地廢棄物規定丟棄處理。與家庭廢棄物分開擺放，可幫助減少送往焚化爐或掩埋場的廢棄物數量，並降低可能危害人體健康和環境的機會。請向IKEA客服部取得更多相關資訊。

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

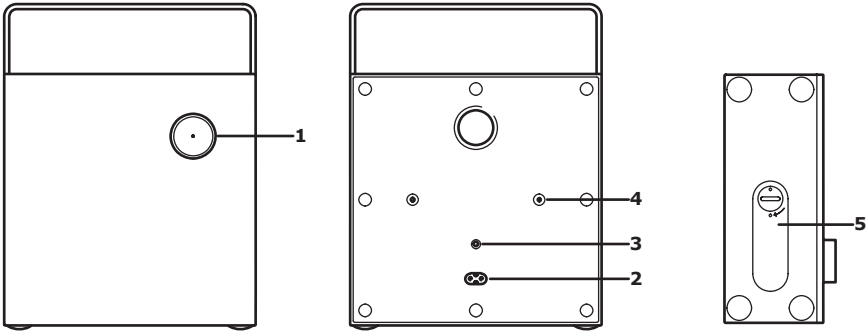
技術規格

產品名稱：	藍芽喇叭	藍芽喇叭
型號：	ENEBY 藍芽喇叭20x20 (E1720)	ENEBY 藍芽喇叭30x30 (E1730)
輸入功率：	100-240VAC 50-60Hz	
待機耗電量：	<0.5 W	
額定耗電量：	39W	40W
操作溫度：	0°C - 45°C	
操作濕度：	0 to 95%RH	
尺寸：	19.9x19.9x8公分 (不含把手)	29.9x29.9x10.6公分
重量：	1.5公斤 (不含電池)	3.8公斤
Audio In：	3.5公巨描口	
Audio In輸入靈敏度：	最大1.65V	
電量50%的電池使用時間：	8-10小時	N/A
自動待機：	20分鐘	
自動待機：	mixed mono	
低音喇叭：	1個3.2吋	2個4吋
圓形高音喇叭：	1個1吋	
擴音器輸出功率：	1個15W,1個5W	2個15W,1個12W
頻率範圍：	57 - 20 kHz	48 - 20 KHz
藍牙版本：	V 4.2	
無遮擋物件的無線操作範圍	8-10公尺	
操作頻率：	2.4 - 2.48 GHz	
收音機輸出功率：	4 dBm	9 dBm

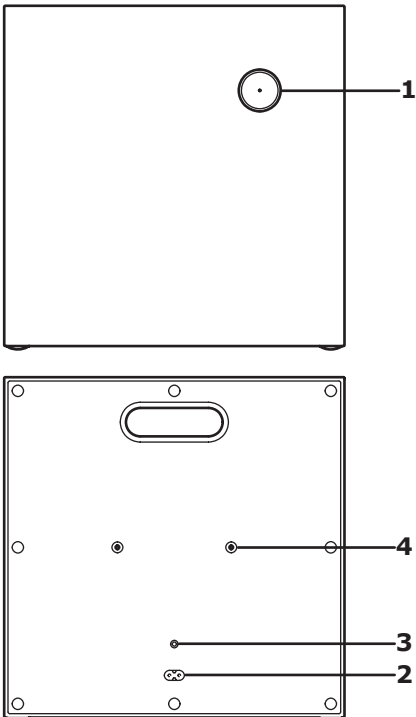
목차

ENENBY 20/30 제품 소개.....	22
시작하기	23
Bluetooth 디바이스 추가하기	23
외부입력을 통해 음악 재생하기	23
휴대용 스피커로 사용하기	23
벽이나 스탠드에 스피커 연결하기	23
기타 설정	23
안전상 주의사항	24
관리방법	24
사용 중 문제가 생겼을 때.....	25
제품 사양	26

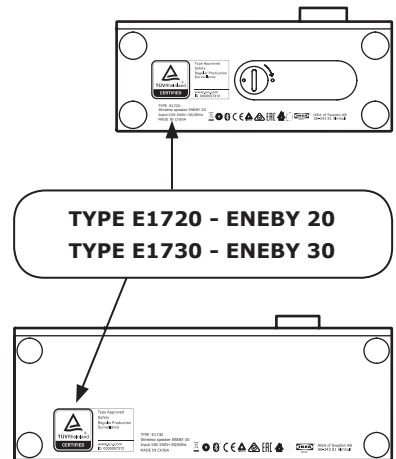
ENEBY 20 (E1720)



ENEBY 30 (E1730)



1. 전원 켜기/끄기/볼륨 컨트롤
2. AC 입력
3. 오디오 입력
4. ENEBY 벽걸이와 ENEBY 스탠드 (별도 판매)
5. 배터리 뚜껑 (ENEBY 20만 해당, 별도 판매)



시작하기:

1. 전원 코드를 AC 입력(2)에 연결합니다.
2. 손잡이(1)를 가볍게 한 번 누르면 스피커가 켜집니다. ENEBY 20/30 스피커가 페어링할 디바이스를 찾기 시작합니다. 페어링할 디바이스를 찾으면 LED 램프가 환하게 켜지고 스피커를 사용할 수 있게 됩니다.
3. 디바이스를 찾을 수 없는 경우, LED가 계속 깜빡이며 자동으로 페어링 모드로 돌입하게 됩니다. 이렇게 되면 모바일 디바이스의 Bluetooth 설정으로 들어가 ENEBY 20/30을 찾아 직접 연결해야 합니다. 연결이 완료되어 스피커를 사용할 수 있게 되면 LED 깜빡임도 멈춥니다. 20분 이상 사용하지 않으면 절전모드로 들어갑니다.

볼륨 조절하기

손잡이(1)를 왼쪽으로 돌리면 볼륨이 내려가고, 오른쪽으로 돌리면 볼륨이 올라갑니다.

Bluetooth 디바이스 추가하기

(최대 8개)

1. 스피커 주변에 다른 디바이스가 페어링되어 있지 않은지 확인합니다.
2. 연결하고자 하는 모바일 디바이스의 Bluetooth 메뉴를 열고 ENEBY 20/30을 연결합니다.
3. Bluetooth 연결이 완료되면 LED의 깜빡임이 멈춥니다.

Bluetooth 디바이스 페어링 연결 끊기

연결된 모바일 디바이스의 Bluetooth 설정 메뉴로 들어가 ENEBY 20/30의 페어링 연결을 해제합니다.

외부입력을 통해 음악 재생하기:

휴대용 오디오를 스피커 뒷면에 있는 오디오 입력 잭(3)에 연결합니다. 연결과 동시에 스피커는 외부입력을 감지하고 Bluetooth 기능을 해제합니다. 3.5mm 3폴 오디오 케이블을 사용합니다.

휴대용 스피커로 사용하기:

ENEBY 20은 휴대용으로 사용할 수 있습니다. ENEBY 배터리 팩은 별도 판매입니다.

- 배터리를 넣으려면, 뚜껑(5)을 열고 방향을 잘 맞춰서 배터리를 끼웁니다.
- 충전하려면, 배터리를 제품에 넣고 전원 코드를 연결하여 스피커를 키면 됩니다.
- 배터리가 모자라면 손잡이(1)에 빨간 LED가 깜빡입니다. 충전 중에는 빨간 LED가 켜집니다.

벽이나 스탠드에 스피커 연결하기:

ENEBY 벽걸이와 ENEBY 스탠드는 별도로 판매합니다.

동봉된 나사를 구멍(4)에 끼워 스탠드 혹은 벽걸이를 고정합니다. 나사를 너무 세게 조이지 마세요.

기타 설정:	
베이스 컨트롤:	손잡이 버튼(1)을 3초간 누르면, LED가 천천히 깜빡입니다. 다이얼을 좌우로 돌려 베이스 세기를 조절합니다. 손잡이 버튼을 한 번 누르면 설정 내용을 저장할 수 있습니다. LED가 빠르게 깜빡입니다.
트레블 컨트롤:	다이얼을 좌우로 돌려 조절합니다. 손잡이 버튼을 한 번 누르면 수정 내용을 저장하고 사운드 설정에서 나올 수 있습니다.
공장 초기화:	손잡이 버튼(1)을 10초간 꾹 누릅니다. 페어링한 Bluetooth 디바이스 기록을 모두 삭제하고 기본 설정을 복구합니다.

안전상 주의사항

경고:

- 제품이 과열될 수 있습니다. 밀폐된 공간에 설치하지 마세요. 제품 주위로 최소 5mm 이상의 공간이 있어야 환기가 가능합니다. 커튼이나 다른 물건 등이 제품의 환기 구멍을 가리지 않도록 주의해주세요.
- 제품이나 배터리를 햇빛이나 화기 등 열기가 있는 주변에 두지 마세요.
- 실내에서만 사용합니다. 제품에 액체를 흘리거나, 꽃병과 같이 액체가 담긴 물건을 본체에 올려놓지 않도록 합니다.
- 제품을 다른 전자제품 위에 올려놓지 마세요.
- 제품을 놓을 때는 전원 플러그를 콘센트에 꽂고 빼는 데에 불편함이 없도록 합니다.
- 전원 코드가 손상되었을 때는 새로운 것으로 교환해야 합니다. 교환할 전원 코드는 사용국가에서 정식으로 허가받은 제품이어야 합니다.
- 배터리를 보관하거나 사용할 때는 햇빛이나 화기를 피하는 등 빛이나 열에 노출되지 않게 합니다.

중요한 정보

- 실내 전용 제품이며 사용 온도는 0° C~45° C 입니다.
- 직사광선이나 화기 근처에 두지 마세요. 제품이 과열될 수 있습니다.
- 제품을 습하거나 먼지가 많은 곳에 두면 고장의 원인이 됩니다.
- 스피커와 리시버의 연결 커버리지 범위는 장애물이 없는 상태로 측정하였습니다.
- 건물 자재나 제품 위치에 따라 무선 연결 커버리지가 달라질 수 있습니다.
- 볼륨을 너무 크게 하면 청력에 손실이 올 수 있습니다.
- 음향부품을 만지지 마세요.
- 제품을 선반이나 스탠드로 사용하지 마세요.

관리방법

스피커를 닦을 때는 천에 물을 묻혀 닦습니다. 절대 물에 담그지 않습니다.

주의사항

연마성 세제나 화학용액을 사용하지 마세요. 제품이 손상될 수 있습니다.

제품 서비스

제품을 직접 수리하지 마세요. 커버를 열어보거나 제거하면 감전이나 기타 다른 위험에 노출될 수 있습니다.

제조업체: IKEA of Sweden AB

주소: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



Bluetooth® 워드 마크와 로고는 Bluetooth SIG, Inc. 소유의 등록 상표이며 IKEA는 사용 허가를 받고 해당 마크를 사용합니다. 기타 상표 및 상표 이름은 해당 소유자의 소유입니다.



바퀴달린 통과 엑스표시는 제품을 일반 가정용 쓰레기와는 분리하여 배출해야 한다는 것을 알려주는 표시입니다. 거주 지역의 분리 배출관련 환경 규정에 따라 재활용을 해야 하는 제품입니다. 이렇게 표시된 제품들을 일반 가정용 쓰레기와 구분하는 작업을 통해, 소각장이나 매립지로 보내는 쓰레기의 양을 줄이는 데 기여하고, 인류의 건강과 환경에 미치는 잠재적인 악영향을 최소화할 수 있습니다. 자세한 사항은 이케아 매장으로 문의해 주세요.

사용 중 문제가 생겼을 때

도움말	
Bluetooth를 사용할 수 없을 때:	3.5mm 케이블을 패널 뒷면 오디오 입력 잭에 바르게 꽂았는지 확인합니다.
	핸드폰, 태블릿 등 사용 중인 미디어 디바이스가 Bluetooth를 지원하는지 확인합니다.
	테더링 연결한 제품이 ENEBY 20/30가 맞는지 확인합니다.
	방 안에 있는 다른 Bluetooth 제품과 페어링 연결되지는 않았는지 확인합니다.
	다른 제품과 페어링 연결된 경우, 해당 제품과의 연결을 끊고 다시 스피커와 페어링을 시도합니다.
Bluetooth 연결 음질이 좋지 않을 때:	Bluetooth 수신 상태가 좋지 않으면, 디바이스를 스피커 가까이 옮기거나 중간에 가로막고 있는 물건 등을 치웁니다. 참고: Bluetooth는 아무런 장애물이 없다는 가정 하에 최대 6-8m 거리에서 작동 가능합니다. 가구, 벽 등의 장애물이 있을 때는 수신도가 감소합니다. 디바이스를 옷이나 가방 등에 넣은 상태로 작동해도 수신도는 감소할 수 있습니다.
외부입력 음질이 좋지 않을 때:	핸드폰, 태블릿 등 사용 중인 미디어 디바이스의 볼륨을 확인하고, 최대한 올려져 있는 경우 볼륨을 낮춥니다.

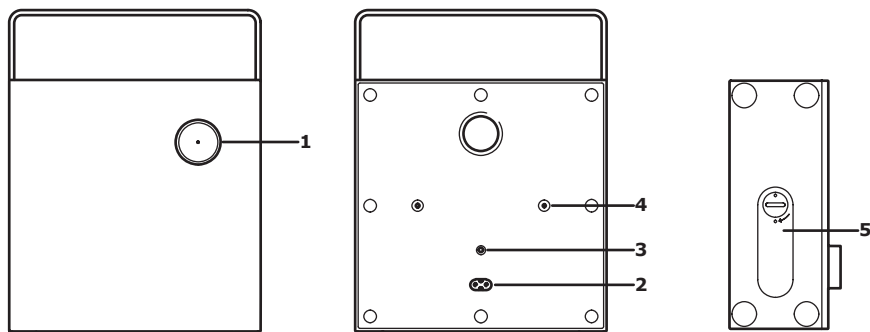
제품 사양

모델명	ENEBY 20	ENEBY 30
타입 번호:	E1720	E1730
입력:	100-240VAC 50-60Hz	
대기 전력 사용량:	<0.5 W	
정격 소비 전력:	39W	40W
작동온도:	0°C-45°C	
작동습도:	0-95%RH	
크기 (mm):	199x199x80 (손잡이 불포함)	299x299x106
무게	1.5kg (배터리 불포함)	3.8kg
오디오 입력:	3.5mm 잭	
오디오 입력 감도:	1.65V max	
볼륨 50%일 때 배터리 재생 가능 시간:	8-10시간	N/A
자동 대기모드:	20분	
스피커 타입:	mixed mono	
우퍼:	1 x 3.2"	2 x 4"
소프트 돔 트위터:	1 x 1"	
앰프 출력 전력:	1x15W + 1x5W	2x15W + 1x12W
주파수 범위:	57 - 20 kHz	48 - 20 KHz
Bluetooth 버전:	V 4.2	
무선 커버리지 범위 (장애물 없을 때):	8-10 m	
작동 주파수:	2.4 - 2.48 GHz	
라디오 출력 전력:	4 dBm	9 dBm

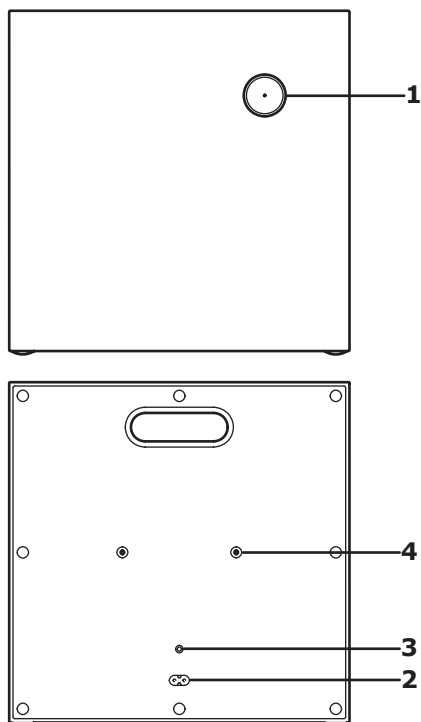
目次

ENEBY/エネビー 20（または30）の概要	28
ご使用になる前に.....	29
Bluetooth機器を追加する	29
外部機器から音楽を再生する	29
家のいろいろな場所でスピーカーを使う	29
スピーカーを壁やスタンドに取り付ける	29
その他の設定	29
安全上のご注意	30
お手入れ方法	30
故障かなと思ったら	31
テクニカルデータ	32

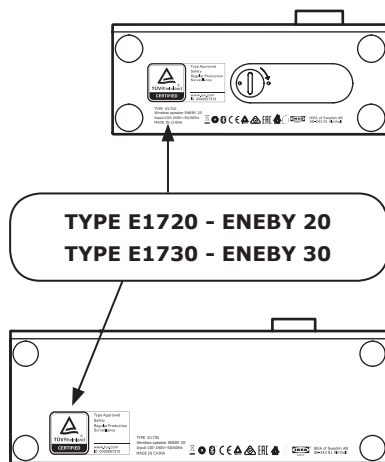
ENEBY 20 (E1720)



ENEBY 30 (E1730)



1. 電源 ON/OFF/音量調節つまみ
2. AC入力端子
3. オーディオ入力端子
4. ENEBY/エネビー ウォールマウントおよび
スタンド取り付け用ネジ穴（ウォールマ
ウントおよびスタンドは別売りです）
5. バッテリー収納部カバー（ENEBY/エネビ
ー 20のみ、別売り）



ご使用になる前に：

1. メインコードをAC入力端子（2）に接続します。
2. つまみ（1）をすばやく1回押して、スピーカーの電源をONにします。ENEBY/エネビー 20（または30）の電源がONになり、自動的にペアリングする機器の検出が始まります。検出が終わると、LEDランプが点灯し、スピーカーが使用できるようになります。
3. ペアリングする機器が見つからない場合、スピーカーのLEDランプが点滅し、自動的にペアリングモードになります。お使いのモバイル機器のBluetooth設定画面で、ENEBY/エネビー 20（または30）に接続してください。LEDランプが点滅から点灯に変わると、スピーカーが使用できるようになります。
20分以上音楽を再生しない場合、スピーカーはスリープモードになります。

音量調節

つまみ（1）を左に回すと音量が下がり、右に回すと上がります。

Bluetooth機器を追加する

（最大8台まで）

1. スピーカーの電波到達距離に、ペアリングした他の機器がないことを確認してください。
2. お使いのモバイル機器のBluetoothメニュー画面でENEBY/エネビー 20（または30）に接続します。
3. Bluetooth接続が完了すると、LEDランプの点滅が止まります。

Bluetooth機器のペアリングの解除

お使いのモバイル機器のBluetoothメニュー画面でENEBY/エネビー 20（または30）とのペアリングを解除します。

外部機器から音楽を再生する：

リアパネルにあるオーディオ入力端子（3）にポータブルオーディオ機器を接続すると、スピーカーが自動的に外部入力を検知し、Bluetooth接続を無効にします。本機能をご使用になる場合は、3.5mm 3極 ステレオミニプラグをご使用ください。

家のいろいろな場所でスピーカーを使う：

ENEBY/エネビー 20は持ち運びが可能です。別売りのENEBY/エネビー バッテリーパックをご使用ください。

- ー 収納部カバー（5）を開き、バッテリーを正しい向きに入れてください。
- ー メインコードを接続してスピーカーの電源を入れると、バッテリーの充電が行われます。
- ー バッテリー容量が少なくなると、つまみ（1）のLEDランプが赤く点滅します。充電中は、LEDランプが赤く点灯します。

スピーカーを壁やスタンドに取り付ける：

ENEBY/エネビー ウォールマウントとスタンドは別売りです。

付属のネジをネジ穴（4）に差し込み、スタンドまたはウォールマウントを取り付けます。その際、ネジを強く締めすぎないでください。

その他の設定：	
低音の調整：	つまみ（1）を3秒間押します。LEDがゆっくり点滅し、低音レベル調整モードに切り替わります。つまみを左右に回して調節します。つまみを一度押し、設定を確認します。LEDが速く点滅します。
高音の調整：	つまみを左右に回して高音を調節します。つまみを一度押して設定を確認し、サウンド設定モードを終了します。
工場出荷時設定にリセット：	つまみ（1）を10秒間押します。ペアリングしたBluetooth機器情報が削除され、サウンドが初期設定に戻ります。

安全上のご注意

警告：

- オーバーヒート（異常発熱）の危険があります！本製品を密閉された狭い場所に設置しないでください。通気のため、周りに5mm以上のスペースを空けてください。製品の通風孔をカーテンなどで覆うのは絶対におやめください。
- 機器やバッテリーを火気や暖房器具の近く、直射日光の当たる場所に置かないでください。
- 屋内専用です。機器を水滴や水はねのある場所に置かないでください。機器の上に花瓶など水の入った容器を置かないでください。
- 機器をほかの電気製品の上に置くのは絶対におやめください。
- メインプラグや電源接続器は遮断機器として使用されています。常に操作可能な状態にしておいてください。
- コードが破損した場合には、新しいコードセット（お住まいの国の規格を取得しているもの）と取り替えてください。
- バッテリー（バッテリーパックまたは搭載型バッテリー）を日光や火の近くなど、温度の高い場所に置かないでください。

重要！

- スピーカーは屋内専用です。使用温度範囲は0℃～45℃です。
- 直射日光の当たる場所や熱源のそばに放置しないでください。オーバーヒートのおそれがあります。
- 濡れた場所や湿気の多い場所、ほこりっぽい場所での使用はお避けください。故障の原因になるおそれがあります。
- スピーカーと受信機間の受信範囲は、障害物のない環境で測定したものです。
- 電波の届く範囲は、建造物の材質や機器の設置場所によっても変わります。
- 音量を上げすぎると、耳を痛めるおそれがあります。
- 音響部品にはさわらないでください。
- 本機器を棚やスタンドとして使用しないでください。

お手入れ方法

お手入れの際は軽く湿らせた布で拭いてください。スピーカーは絶対に水に濡らさないでください。

注意！

研磨剤や溶剤は絶対に使用しないでください。本体を傷つけるおそれがあります。

製品の修理について

本製品をご自分で修理するのはお止めください。カバーを開いたり、外したりする行為は、危険な電圧を引き起こすなど、ご自身を危険にさらすおそれがあります。

製造業者：IKEA of Sweden AB

住所：

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



「BLUETOOTH®」とそのロゴマークは、Bluetooth SIG, INC.の登録商標で、イケアはライセンスに基づき使用しています。そのほかの商標および商号は、それぞれの所有者に帰属します。



「Crossed-out wheeled bin」マークは、廃棄する際に一般の家庭ゴミと区別する必要があることを意味しています。このマークの付いた製品は、お住まいの地域の分別ルールに従ってリサイクルに出してください。一般の家庭ゴミと分けてリサイクルすることで、焼却炉やゴミ埋め立て施設に持ち込まれるゴミの量を削減できるうえ、健康や環境への潜在的な負荷を軽減できます。詳しくは、お近くのイケアストアにお問い合わせください。

故障かなと思ったら

対処方法	
Bluetooth接続できない:	3.5mmコネクタがリアパネルにあるオーディオ入力端子に接続していないか確認してください。
	お使いの携帯電話やタブレット等のメディア機器がBluetooth対応であることを確認してください。
	Bluetoothの接続先がイケア ENEBY/エネビー 20（または30）となっているか確認してください。
	お使いの携帯電話やタブレット等のメディア機器とペアリングされ、Bluetoothが作動しているか確認してください。
	部屋にあるほかのBluetooth機器がペアリングされていないか確認してください。ペアリングされていた場合は、その機器のBluetooth接続を解除してください。
Bluetooth接続で再生中、音質が悪い:	受信状況が悪い場合、Bluetooth機器をスピーカーに近づけてください。機器とスピーカーの間に障害物があるときは移動してください。 注意：Bluetoothの標準的な電波到達距離は障害物のない空間で6～8mです。Bluetooth接続している機器の間に家具や壁などの障害物がある場合、受信状況が悪くなります。また、機器をポケットやバッグの中に入れて使用した場合も、受信状況に影響が出ることがあります。
AUDIO IN入力で再生中、音質が悪い:	お使いの携帯電話やタブレット等のメディア機器の音量が最大になっていないか確認し、最大である場合には音量を下げてください。

テクニカルデータ

型式：	ENEBY/エネビー 20	ENEBY/エネビー 30
種別番号：	E1720	E1730
入力：	100-240VAC 50-60Hz	
スタンバイ時消費電力：	<0.5W	
定格消費電力：	39W	40W
動作温度：	0°C~45°C	
動作湿度：	0~95%RH	
寸法（mm）：	199×199×80 (持ち手を含まない)	299×299×106
質量（重量）：	1.5kg (バッテリーを含まない)	3.8kg
オーディオ入力：	3.5mmジャック	
オーディオ入力感度：	最大1.65V	
バッテリー持続時間（音量：50%）：	8~10時間	N/A
自動スタンバイ時間：	20分	
スピーカー型式：	Mixed Mono	
ウーファー：	1×3.2"	2×4"
ソフトドーム型トウィーター：	1×1"	
アンプ出力：	1×15W+1×5W	2×15W+1×12W
周波数帯域：	57-20kHz	48-20KHz
Bluetooth通信方式：	Ver4.2	
電波到達距離（障害物のない空間で）：	8~10m	
動作周波数：	2.4-2.48GHz	
無線電波出力：	4dBm	9dBm

DAFTAR ISI

Tentang ENEBY 20/30 34

Cara memulai 35

Tambahkan perangkat Bluetooth 35

Mainkan musik dari sumber eksternal 35

Gunakan speaker di semua bagian rumah 35

Kaitkan speaker ke dinding atau stand 35

Pengaturan Lainnya 35

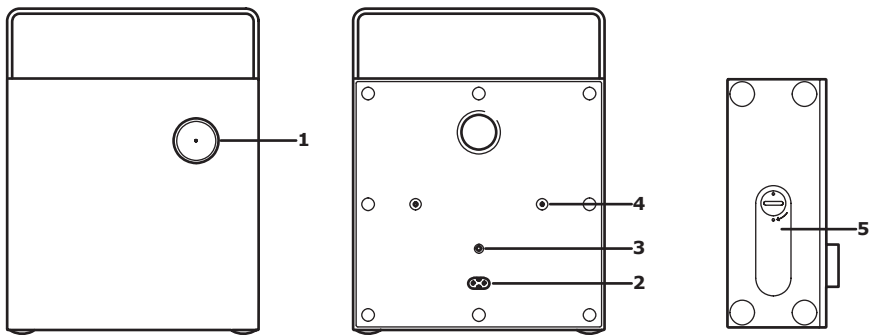
Pemberitahuan penting dan keamanan..... 36

Petunjuk Perawatan 36

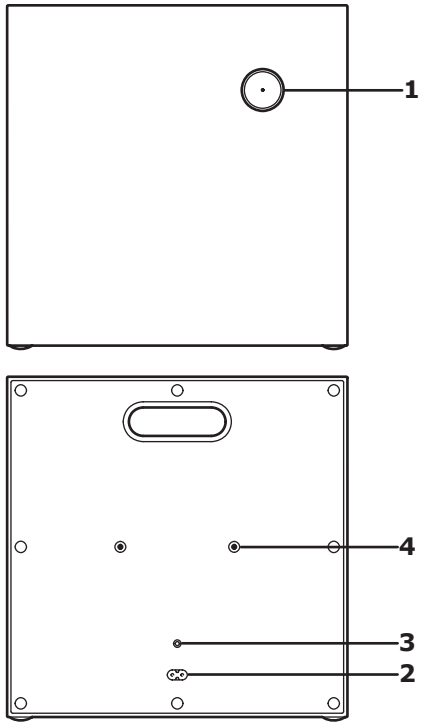
Penyelesaian masalah..... 37

Data teknis 38

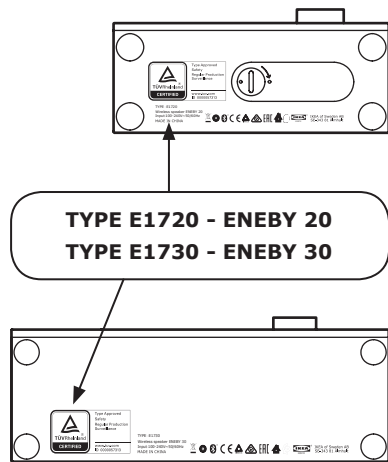
ENEBY 20 (E1720)



ENEBY 30 (E1730)



- 1. Power On/Off/Volume control
- 2. AC IN
- 3. AUDIO IN
- 4. Untuk pemasangan ENEBY ke dinding dan Stand ENEBY (dijual terpisah)
- 5. Penutup kompartemen baterai (hanya untuk ENEBY 20, dijual terpisah)



Cara memulai:

1. Sambungkan kabel utama ke konektor AC In (2).
2. Tekan singkat kenop (1) nyalakan speaker. ENEBY 20/30 mulai mencari perangkat tersambung. Jika sudah ditemukan, LED akan menyala tanpa berkedip dan speaker siap digunakan.
3. Jika tidak ada perangkat yang ditemukan, LED speaker akan terus berkedip dan masuk ke mode pairing secara otomatis. Buka pengaturan Bluetooth dalam perangkat mobile Anda dan sambungkan ke ENEBY 20/30. LED seharusnya berhenti berkedip dan speaker siap digunakan. Jika tidak ada musik yang dimainkan selama 20 menit, speaker akan masuk ke dalam mode tidur.

Mengatur Volume

Putar kenop (1) ke kiri untuk mengecilkan atau ke kanan untuk membesarkan volume.

Tambahkan perangkat Bluetooth
(maks. 8 perangkat)

1. Pastikan tidak ada perangkat lain tersambung dan dalam jangkauan speaker.
2. Lihat menu Bluetooth pada perangkat mobile Anda dan sambungkan ke ENEBY 20/30.
3. Saat koneksi Bluetooth sudah stabil, lampu LED putih akan berhenti berkedip.

Hentikan sambungan perangkat Bluetooth

Buka menu Bluetooth pada perangkat mobile Anda dan hentikan sambungan ENEBY 20/30.

Putar musik dari sumber eksternal:

Sambungkan perangkat audio portabel ke jack AUDIO IN (3) pada panel belakang. Speaker akan otomatis mendeteksi input eksternal dan menonaktifkan fungsi Bluetooth. Gunakan kabel Audio 3.5mm 3-pol untuk fitur ini.

Gunakan speaker di seluruh bagian rumah:

ENEBY 20 kemungkinan bisa portabel. Kemasan baterai ENEBY dijual terpisah.

- Untuk memasukkan baterai, buka penutup kompartemen (5) dan masukkan baterai dengan arah yang benar.
- Baterai dicas dalam produk saat kabel utama tersambung dan speaker dinyalakan.
- Saat baterai hampir habis, lampu LED merah pada kenop (1) akan berkedip. Selama pengisian, lampu LED merah akan terus menyala.

Kaitkan Speaker ke dinding atau stand:

Pemasang ENEBY ke dinding dan stand ENEBY merupakan aksesoris dan dijual secara terpisah. Gunakan lubang (4) dan sekrup yang sudah termasuk untuk memasang stand atau ke dinding. Jangan kencangkan sekrup.

Pengaturan lainnya:	
Kontrol Bass:	Tekan kenop (1) selama 3 detik. Lampu LED menyala perlahan. Inimemasuki kontrol tingkat bass. Putar ke kiri/kanan untuk menyesuaikan. Konfirmasi pengaturan dengan menekan kenop satu kali. Lampu LED menyala cepat.
Kontrol Treble:	Putar ke kiri/kanan untuk menyesuaikan treble dan konfirmasi dengan menekan kenop satu kali untuk keluar dari pengaturan suara.
Reset pabrik:	Tekan kenop (1) selama 10 detik. Hal ini akan menghapus perangkat Bluetooth yang tersambung dari pengaturan dan mengembalikan pengaturan suara standar.

Pemberitahuan penting dan keamanan

PERINGATAN:

- Bahaya terlalu panas! Jangan sekali-kali memasang produk di ruang tertutup. Selalu sisakan ruang setidaknya 5 mm di sekitar produk untuk lubang udara. Pastikan gorden atau obyek lainnya tidak menutupi lubang ventilasi pada produk.
- Jangan sekali-kali menempatkan produk atau baterai di dekat api terbuka atau sumber panas lainnya, termasuk sinar matahari langsung.
- Hanya gunakan produk ini untuk di dalam ruang. Peralatan tidak boleh terkena tetesan atau percikan, tidak ada benda yang berisi cairan, seperti vas, yang ditempatkan pada peralatan.
- Jangan sekali-kali menempatkan produk ini pada peralatan listrik lainnya.
- Plug utama atau alat penyambung peralatan elektronik digunakan sebagai pemutus perangkat, namun perangkat akan tetap mudah dioperasikan.
- Jika kabel listrik rusak, ganti dengan set kabel baru yang jenisnya telah disetujui di negara Anda.
- Baterai (kemasan baterai atau baterai yang terpasang) jangan sampai terkena panas berlebih seperti sinar matahari, api atau sejenisnya.

PENTING!

- Speaker hanya digunakan untuk area dalam ruang dan dapat digunakan dalam suhu berkisar antara 0° C hingga 45° C.
- Jangan tinggalkan speaker di bawah sinar matahari langsung atau di dekat sumber panas, karena bisa terlalu panas.
- Jangan tempatkan speaker di lingkungan yang basah, lembap atau terlalu berdebu, karena hal ini dapat menyebabkan kerusakan.
- Jarak antara speaker dan receiver diukur di udara terbuka.
- Bahan bangunan dan penempatan unit yang berbeda dapat mempengaruhi jangkauan konektivitas nirkabel.
- Volume yang terlalu tinggi dapat merusak pendengaran Anda.

- Jangan sentuh komponen akustik.
- Jangan gunakan produk sebagai rak atau dudukan.

PETUNJUK PERAWATAN

Untuk membersihkan speaker, bersihkan dengan lap basah. Jangan sekali-kali rendam speaker ke dalam air.

CATATAN!

Jangan gunakan pembersih abrasif atau larutan kimia karena dapat menyebabkan kerusakan pada produk.

Perbaiki produk

Jangan mencoba untuk memperbaiki produk ini sendiri, karena membuka atau melepas sisi penutupnya dapat berisiko terkena titik tegangan yang berbahaya atau lainnya.

Produsen: IKEA of Sweden AB

Alamat:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



Tanda dan logo kata Bluetooth® adalah merek dagang terdaftar yang dimiliki oleh Bluetooth SIG, Inc. dan penggunaan tanda tersebut oleh IKEA berada di bawah lisensi. Merek dagang dan nama dagang lainnya adalah milik masing-masing pemiliknya.



Simbol roda bin bertanda silang menunjukkan bahwa item tersebut harus dibuang secara terpisah dari limbah rumah tangga. Item ini harus diserahkan untuk daur ulang sesuai dengan peraturan lingkungan setempat untuk pembuangan limbah. Dengan memisahkan item yang ditandai dari limbah rumah tangga, anda akan membantu mengurangi volume sampah yang dikirim ke insinerator atau isi tanah dan meminimalkan potensi dampak negatif terhadap kesehatan manusia dan lingkungan. Untuk informasi lebih lanjut, silahkan hubungi toko IKEA.

Penyelesaian masalah

Petunjuk Penyelesaian Masalah	
Tidak dapat menggunakan Bluetooth:	Pastikan konektor 3.5mm tidak dicolokkan pada jack AUDIO IN di panel belakang.
	Pastikan ponsel, tablet atau perangkat media lainnya mendukung fungsi Bluetooth.
	Pastikan untuk menghubungkan ke perangkat IKEA bernama ENEBY 20/30
	Pastikan ponsel, tablet atau perangkat media lainnya sudah tersambung dan Bluetooth dinyalakan.
	Pastikan tak ada perangkat Bluetooth lainnya dalam ruangan yang tersambung. Jika iya, matikan fungsi Bluetooth pada perangkat tersebut.
Kualitas suara buruk saat sedang diputar melalui Bluetooth:	Jika konektivitas Bluetooth buruk, pindahkan perangkat lebih dekat ke speaker atau singkirkan hambatan apapun yang menghalangi antara perangkat dan speaker. Catatan: Penerimaan Bluetooth akan beroperasi dengan normal pada jarak hingga 6-8m dalam kondisi dengan jalan yang tidak terhalang. Bila terdapat benda, perabot atau dinding di antara keduanya, penerimaan Bluetooth akan berkurang. Saat perangkat diletakkan di saku atau di tas, penerimaan Bluetooth bisa berkurang.
Kualitas suara buruk saat diputar melalui input AUDIO IN:	Pastikan ponsel, tablet atau perangkat media lainnya tidak berada dalam volume maksimal, jika iya, kecilkan volume.

Data teknis

Nama Mode	ENEBY 20	ENEBY 30
Nomor tipe:	E1720	E1730
Input:	100-240VAC 50-60Hz	
Konsumsi Daya Standby:	<0.5 W	
Nilai Konsumsi Daya:	39W	40W
Suhu pengoperasian:	0°C hingga 45°C	
Kelembapan pengoperasian:	0 hingga 95%RH	
Ukuran (mm):	199x199x80 (tanpa gagang)	299x299x106
Berat:	1.5kg (tanpa baterai)	3.8kg
Audio In:	3.5mm jack	
Sensitivitas input Audio In:	maks. 1.65V	
Waktu putar baterai volume 50%:	8-10 Jam	N/A
Auto Standby:	20 min	
Jenis Speaker:	mixed mono	
Woofer:	1 x 3.2"	2 x 4"
Soft dome tweeter:	1 x 1"	
Daya keluar Amplifier:	1x15W + 1x5W	2x15W + 1x12W
Interval frekuensi:	57 - 20 kHz	48 - 20 kHz
Versi Bluetooth:	V 4.2	
Interval nirkabel di udara terbuka:	8-10 m	
Interval pengoperasian:	2.4 - 2.48 GHz	
Daya keluar Radio:	4 dBm	9 dBm

JADUAL KANDUNGAN

Pandangan keseluruhan ENEBY 20/30 40

Permulaan 41

Tambah peranti Bluetooth 41

Mainkan muzik dari sumber luaran 41

Gunakan pembesar suara di seluruh rumah 41

Pasangkan pembesar suara ke dinding atau sangga 41

Tetapan lain 41

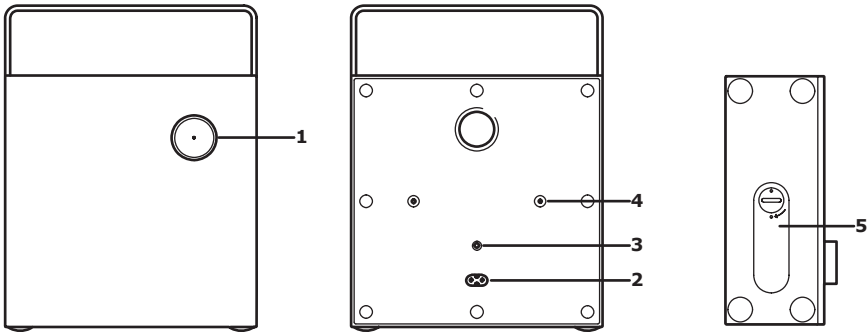
Keselamatan dan nota penting..... 42

Arahan Penjagaan..... 42

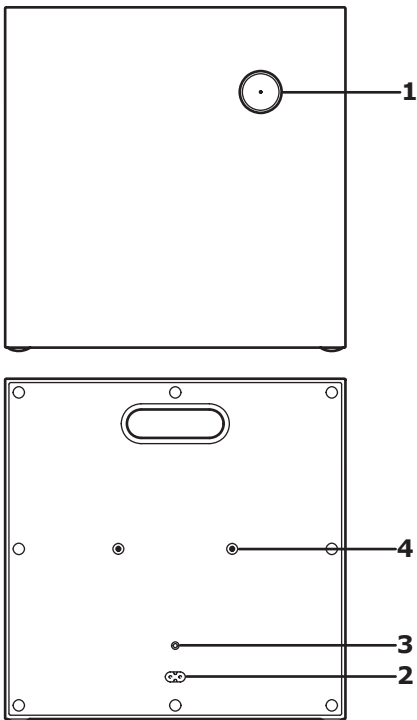
Penyelesaian masalah..... 43

Data teknikal 44

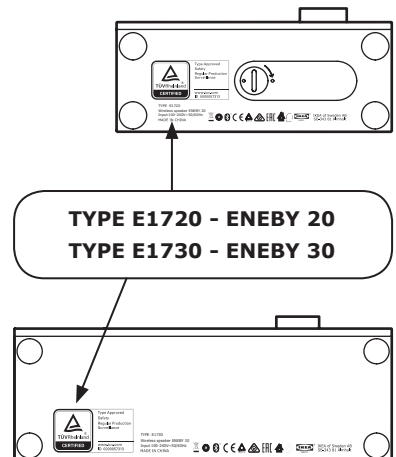
ENEBY 20 (E1720)



ENEBY 30 (E1730)



1. Kuasa Buka/Tutup/Kawalan kelantangan
2. AC MASUK
3. AUDIO MASUK
4. Untuk lekanan dinding ENEBY dan Sangga ENEBY (dijual secara berasingan)
5. Penutup kompartmen bateri (hanya pada ENEBY 20, dijual berasingan)



Permulaan:

1. Sambungkan kord utama ke penyambung AC In (2).
2. Tekan secara pantas pada tombol (1) akan menghidupkan pembesar suara. ENERB 20/30 mencari peranti berpasangan. Sekiranya terdapat peranti berpasangan didapati, LED menyala tanpa berkelip dan pembesar suara anda sedia untuk digunakan.
3. Jika tiada peranti didapati pembesar suara LED akan terus berkelip dan memasuki mod berpasangan secara automatik. Pergi ke tetapan Bluetooth dalam peranti mudah alih anda dan hubungkan ke ENEBY 20/30. LED seharusnya berhenti berkelip dan pembesar suara anda sudah bersedia untuk digunakan.

Jika tidak ada musik yang dimainkan selama 20 minit, pembesar suara akan masuk ke mod tidur

Melaras bunyi

Pusing tombol (1) ke kiri untuk mengurang atau pusing ke kanan untuk meninggikan tahap bunyi.

Tambah peranti Bluetooth

Maksimum 8 peranti)

1. Pastikan tidak ada peranti berpasangan dan dalam julat dengan pembesar suara.
2. Pergi ke menu Bluetooth anda pada peranti mudah alih anda dan sambungkan ke ENEBY 20/30.
3. Sebaik sahaja sambungkan Bluetooth tercipta, LED putih berhenti berkelip.

Memisahkan peranti Bluetooth

Pergi ke menu Bluetooth anda pada model peranti mudah alih anda dan pisahkan ENEBY 20/30 dari peranti anda.

Mainkan musik dari sumber luaran

Sambungkan peranti audio mudah alih ke bicu AUDIO IN (3) pada panel belakang. Pembesar suara secara automatik mengesan input luaran dan melumpuhkan fungsi Bluetooth. Gunakan kabel Audio 3-pol 3.5mm untuk ciri ini.

Pasangkan pembesar suara di seluruh rumah

ENEBY 20 berkemungkinan untuk menjadi mudah alih. Pek bateri ENEBY dijual secara berasingan.

- Untuk memasukkan bateri, buka penutup kompartmen (5) dan masukkan bateri ke arah yang betul.
- Bateri dicaj di dalam produk apabila kord sesalur utana disambungkan dan pembesar suara dihidupkan.
- Apabila kuasa bateri rendah LED merah di tombol (1) akan berkelip. LED merah dhidupkan semasa mengecas.

Pasangkan pembsar suara ke dinidng atau sangga:

Lekapan dinding ENEBY dan sangga ENEBY adalah aksesori dan dijual secara berasingan.

Gunakan lubang (4) dan skru yang disertakan untuk melekap sangga atau lekapan dinding. Jangan terlebih ketatkan skru.

Tetapan lain:	
Kawalan Bes: Kawalan Treble:	Tekan tombol (1) selama 3 saat. LED berkelip-kelip dengan perlahan-lahan. Ini memasuki kawalan tahap bass. Pusing ke kiri/kanan untuk melaraskan. Sahkan tetapan dengan menekan tombol satu kali. LED berkelip-kelip dengan pantas. Pusing ke kiri/kanan untuk melaraskan treble dan mengesahkan dengan menekan tombol satu kali dan keluar dari tetapan bunyi.
Tetapan semula kilang:	Tekan tombol (1) selama 10 saat. Ini memadamkan peranti Bluetooth yang berpasangan daripada tetapan dan mengembalikan tetapan bunyi lalai.

Notis penting dan keselamatan

AMARAN:

- Risiko terlebih panas! Jangan pasang produk di ruang terkurung. Sentiasa biarkan ruang sekurang-kurangnya 5 mm di sekeliling produk untuk pengalihudaraan. Pastikan langsir atau objek-objek lain tidak menutup slot pengudaraan pada produk.
- Jangan letakkan produk atau bateri berhampiran api terbuka atau sumber haba lain, termasuk cahaya matahari langsung.
- Hanya gunakan produk ini di dalam bangunan. Peralatan tidak akan terdedah kepada tetesan atau percikan, tidak ada benda yang diisi dengan cecair, seperti pasu, akan diletakkan pada alat.
- Jangan letakkan produk ini pada peralatan elektrik lain.
- Palam sesalur atau pengganding perkakas digunakan sebagai peranti cabut, peranti cabut tetap sedia dikendalikan.
- Jika kord bekalan rosak, gantikannya dengan set kord baharu yang diluluskan jenis untuk negara anda.
- Bateri (pek bateri atau bateri yang dipasang) tidak akan terdedah kepada haba berlebihan seperti cahaya matahari, kebakaran atau seumpamanya.

PENTING!

- Pembesar suara hanya untuk penggunaan dalaman dan boleh digunakan dalam suhu antara 0°C hingga 45°C.
- Jangan biarkan pembesar suara pada cahaya matahari langsung atau berhampiran sumber haba, kerana ia mungkin menjadi terlalu panas.
- Jangan dedahkan pembesar suara pada persekitaran yang basah, lembap atau persekitaran yang terlalu berdebu, sebab ini boleh menyebabkan kerosakan.
- Julat antara pembesar suara dan penerima diukur di udara terbuka.
- Bahan binaan yang berbeza-beza dan letakan unit boleh menjejaskan rangkaian sambungan tanpa wayar.

- Bunyi yang terlalu lantang boleh merosakkan pendengaran anda.
- Jangan sentuh komponen akustik.
- Jangan gunakan produk sebagai rak atau sangga.

ARAHAN PENJAGAAN

Untuk membersihkan pembesar suara, lap dengan kain lembap. Jangan sekali-kali rendamkan pembesar suara di dalam air.

CATATAN!

Jangan gunakan bahan cuci pelelas atau pelarut kimia kerana ini boleh merosakkan produk.

Menservis produk

Jangan cuba membaiki produk ini sendiri, kerana membuka atau membuang penutup boleh mendedahkan anda kepada titik voltan berbahaya atau lain-lain risiko.

Pengilang: IKEA of Sweden AB

Alamat:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



Tanda dan logo perkataan Bluetooth® adalah tanda dagangan berdaftar milik Bluetooth SIG, Inc. dan sebarang penggunaan tanda seperti itu oleh IKEA adalah di bawah lesen. Tanda dagangan dan nama dagang yang lain adalah di bawah pemilik masing-masing.



Simbol roda berpangkah menunjukkan item ini harus dilupuskan berasingan daripada bahan buangan isi rumah. Item ini sepatutnya diserahkan untuk dikitar semula selaras dengan peraturan alam sekitar tempatan untuk pelupusan sampah. Dengan mengasingkan item bertanda daripada bahan buangan isi rumah, anda akan membantu mengurangkan jumlah buangan yang dihantar ke tapak pelupusan dan meminimumkan kesan negatif yang berpotensi ke atas kesihatan manusia serta alam sekitar. Untuk maklumat lanjut, hubungi gedung IKEA anda.

Penyelesaian masalah

Masalah	Panduan
Tidak boleh menggunakan Bluetooth:	Pastikan penyambung 3.5mm tidak dipasang ke dalam bicu AUDIO IN pada panel belakang.
	Pastikan telefon, tablet atau peranti media anda menyokong Bluetooth.
	Pastikan disambung ke peranti IKEA yang dipanggil ENEBY 20/30.
	Pastikan telefon, tablet atau peranti media anda berpasangan dan Bluetooth telah dihidupkan.
	Pastikan tiada peranti Bluetooth lain berpasangan di dalam bilik. Jika ya, matikan fungsi Bluetooth dalam peranti itu.
Kualiti bunyi yang lemah apabila bermain melalui Bluetooth:	Sekiranya penerimaan Bluetooth lemah, alihkan peranti lebih dekat kepada pembesar suara atau alih keluar sebarang halangan antara peranti dan pembesar suara. Nota: Penerimaan Bluetooth lazimnya beroperasi pada jarak hingga 6-8m dalam keadaan dengan laluan tidak terhalang. Apabila objek, perabot atau dinding berada di antara, penerimaan Bluetooth akan mengurangkan. Apabila peranti diletakkan di dalam poket pakaian atau di dalam beg, penerimaan Bluetooth boleh dikurangkan.
Kualiti bunyi yang lemah apabila bermain melalui input AUDIO IN:	Pastikan telefon, tablet atau peranti media anda tidak melebihi bunyi maksimum, jika ya, perlahankan bunyi.

Data Teknikal

Nama Model	ENEBY 20	ENEBY 30
Jenis nombor:	E1720	E1730
Input:	100-240VAC 50-60Hz	
Penggunaan Kuasa Tunggu Sedia:	<0.5 W	
Penggunaan Kuasa Terkadar:	39W	40W
Suhu kendalian:	0°C hingga 45°C	
Kelembapan kendalian:	0 hingga 95% RH	
Dimensi (mm):	199x199x80 (tanpa pemegang)	299x299x106
Berat:	1.5kg (tanpa bateri)	3.8kg
Audio Dalam:	3.5mm jack	
Audio Dalam Input Kepekaan:	1.65V max	
Waktu mainan bateri pada kelantangan 50%:	8-10 Jam	N/A
Auto Tunggu Sedia:	20 min	
Jenis pembesar:	bercampur mono	
Woofers:	1 x 3.2"	2 x 4"
Tweeter kubah lembut:	1 x 1"	
Kuasa output amplifier:	1x15W + 1x5W	2x15W + 1x12W
Julat kekerapan:	57 - 20 kHz	48 - 20 kHz
Versi Bluetooth:	V 4.2	
Rangkaian tanpa wayar di udara terbuka:	8-10 m	
Kekerapan operasi:	2.4 - 2.48 GHz	
Kuasa output radio:	4 dBm	9 dBm

قائمة المحتويات

46	البداية
46	قومي بإضافة جهاز بلوتوث
46	قومي بتشغيل الموسيقى من مصدر خارجي
46	قومي باستخدام السماعة حول المنزل
46	ثبتي السماعة على الجدار أو الحامل
46	اعدادات اخرى
47	 نظرة عامة على ENEBY 20/30
48	استكشاف وإصلاح الأخطاء
49	تعليمات السلامة
49	تعليمات العناية
50	معلومات تقنية

البداية باستخدام:

1. قومي بتوصيل سلك التيار الكهربائي في منفذ التيار المتردد في الموصل. (2)

2. بضغطة سريعة على المقيض (1) ستكون السماعة في وضعية تشغيل ENEBY 20/30. ستبدأ تلقائياً بالبحث عن الأجهزة القابلة للإقتران. إذا تم العثور على جهاز مقترن، ستضيئ لمبة LED دون أن تومض معلنة أن السماعة جاهزة للاستخدام.

3. إذا لم يتم العثور على أي جهاز ستستمر لمبة LED بالوميض وستدخل السماعة في وضع الإقتران تلقائياً. انتقلي إلى إعدادات البلوتوث على جهازك الجوال وقومي بتوصيل ENEBY 20/30. ستتوقف لمبة LED عن الوميض معلنة أن السماعة جاهزة للاستخدام. إذا لم تعمل الموسيقى لمدة 20 دقيقة، فإن السماعة ستدخل في وضعية السكون.

تعديل مستوى الصوت

أدبري المقيض (1) لليسار لتخفيض مستوى الصوت أو الى اليمين لرفع مستوى الصوت.

إضافة أجهزة بلوتوث أخرى

(يحد أقصى 8 أجهزة)

1. تأكدي من عدم وجود أجهزة أخرى مقترنة في مدى السماعة.

2. انتقلي إلى إعدادات البلوتوث على جهازك الجوال وقومي بتوصيل ENEBY 20/30.

3. بمجرد الإقتران بخاصية البلوتوث، ستتوقف لمبة LED عن الوميض.

إلغاء إقتران أجهزة البلوتوث

انتقلي إلى إعدادات البلوتوث على جهازك الجوال وقومي بإلغاء إقتران ENEBY 20/30 من جهازك.

تشغيل الموسيقى من مصدر خارجي:

قومي بتوصيل جهاز صوتي محمول بمقيس الصوت (3) الموجود على اللوحة الخلفية. ستكتشف السماعة تلقائياً الجهاز الموصول خارجياً ويتم تعطيل خاصية البلوتوث. استخدم كابل الصوت 3.5 ملم-3 بول لهذه الميزة.

أستخدام السماعة حول المنزل:

تتميز ENEBY 20 بإمكانية أن تكون محمولة. تباع بطارية ENEBY بشكل منفصل.

- لإدخال البطارية، افتحي غطاء الحجرة (5) وأدخلي البطارية في الاتجاه الصحيح.
- سيتم شحن بطارية المنتج عند توصيل سلك التيار الكهربائي وتكون السماعة في وضعية التشغيل.
- عندما تكون البطارية منخفضة ستصدر لمبة LED وميضاً متقطعاً باللون الأحمر. أثناء الشحن ستصدر لمبة LED وميضاً ثابتاً باللون الأحمر.

تنبيت السماعات للجدار أو لحامل قائم

الحامل الجداري والحامل القائم ENEBY عبارة عن ملحقات تباع بشكل منفصل. استخدم النقب (4) والمسامير المتضمنة لتركيب الحامل القائم أو الحامل الجداري. لا تباليغي في ربط المسامير.

إعدادات أخرى

التحكم في الصوت الغليظ:

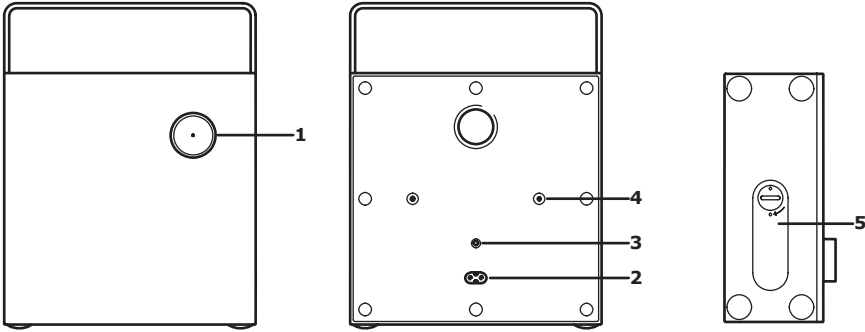
اضغط على مقيض (1) لمدة 3 ثواني. سيبدأ وميض لمبة LED ببطء. هذا يدخلك إلى التحكم في مستوى الصوت الغليظ. انحرف يسار /يمين للضغط. قم بتأكيد على الإعداد بالضغط على المقيض مرة واحدة. لمبة LED ستصدر وميضاً سريعاً. انحرف يسار / يمين لضبط جواب الصوت والتأكيد بالضغط على المقيض مرة واحدة ثم الخروج من إعدادات الصوت.

التحكم في جواب الصوت:

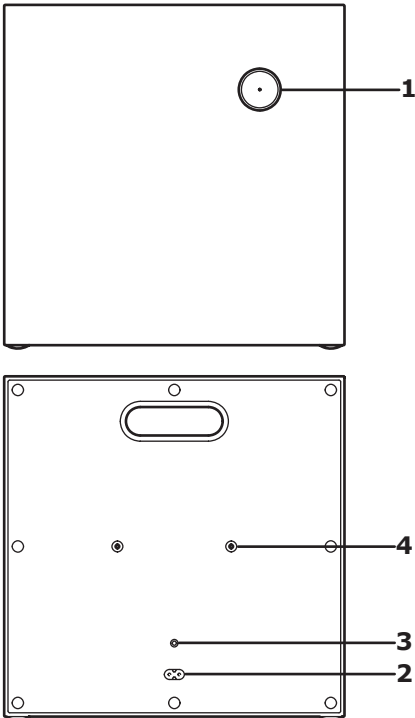
اعدادات المصنع:

اضغط على المقيض (1) لمدة 10 ثوان. سيؤدي ذلك إلى إلغاء أجهزة البلوتوث المقترنة من الإعدادات ويستعيد إعدادات الصوت الافتراضية.

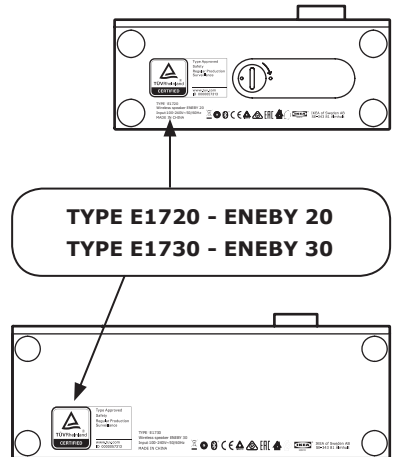
ENEBY 20 (E1720)



ENEBY 30 (E1730)



1. تشغيل/إيقاف تشغيل/التحكم في مستوى الصوت
2. مدخل التيار المتردد
3. مدخل الصوت
4. ملائمة للحامل الجداري والحامل القائم ENEBY (تباع بشكل منفصل).
5. غطاء حجرة البطارية فقط على ENEBY 20 ، يباع على حدة



استكشاف وإصلاح الأعطال

نصائح لحل المشاكل التقنية	
لا يمكن استخدام البلوتوث:	تأكد من عدم توصيل سلك الصوت 3.5 ملم بمقبس الصوت الموجود على اللوحة الخلفية.
	تأكد من أن هاتفك أو جهازك اللوحي أو جهاز الوسائط الأخرى يدعم خاصية البلوتوث.
	تأكد من التوصيل بجهاز إيكيا المسمى ENEBY 20/30
	تأكد من أن هاتفك أو جهازك اللوحي أو جهاز الوسائط الأخرى مقترن وأن خاصية البلوتوث قيد التشغيل.
	تأكد من عدم اقتران أي أجهزة بلوتوث أخرى في الغرفة. ما إذا كان الأمر كذلك، أوقف تشغيل خاصية البلوتوث في هذا الجهاز.
جودة الصوت منخفضة عند التشغيل عبر البلوتوث:	إذا كان استقبال البلوتوث ضعيفاً، قربي الجهاز من السماعة أو أزيل أي عبات بينها وبين الجهاز. ملاحظة: سوف تعمل خاصية البلوتوث عادة بين مسافة 8 - 6 متر بشرط عدم وجود أي عوائق. سيتم خفض استقبال بلوتوث في حالة وجود عوائق كالأثاث أو الجدران. سيتم خفض استقبال البلوتوث في حال وضع الجهاز في جيوب الملابس أو في الحقائب.
جودة الصوت منخفضة عند التشغيل عبر قابس الصوت:	تأكد من أن مستوى الصوت في هاتفك أو جهازك اللوحي أو جهاز الوسائط الأخرى ليس على الحد الأقصى، إذا كان كذلك، أخفض مستوى الصوت.

تعليمات السلامة

تحذير:

تعليمات العناية
لتنظيف السماعة، يرجى مسحها بقطعة قماش رطبة. لا
تغمري السماعة في الماء أبداً.

ملاحظة!

ينبغي عدم استخدام منظفات كاشطة أو مذيبيات كيميائية
لأن ذلك قد يتلف المنتج.

صيانة المنتج

لا تحاولي إصلاح هذا المنتج بنفسك، لأن فتح أو إزالة
الأغطية قد يعرضك لخطر الصعق الكهربائي أو غيره من
المخاطر الأخرى.

الشركة المصنعة: إيكيا السويدية

العنوان:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



شعار وكلمة بلوتوث هي علامات تجارية مسجلة
ومملوكة لشركة Bluetooth SIG، وأي استخدام لهذه
العلامات من قبل إيكيا تم بترخيص منها. العلامات
التجارية والأسماء التجارية الأخرى هي علامات تجارية
مملوكة لأصحابها.



الرمز الذي يُظهر حاوية نفايات مشطوبة يشير إلى أنه
يجب التخلص من المنتج بشكل منفصل عن النفايات
المنزلية. ينبغي تسليم هذا المنتج لإعادة تدويره وفقاً
للأنظمة البيئية المحلية للتخلص من النفايات. من خلال
قيامك بفصل منتج يحمل هذه العلامة من النفايات
المنزلية، فسوف تساعد على تقليل حجم النفايات
التي ترسل إلى المحارق أو تدفن في الأرض وبالتالي
تقللي من أي تأثير سلبي محتمل على صحة الإنسان
والبيئة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال على معرض
إيكيا.

- خطر الحرارة الزائدة! ينبغي عدم تركيب المنتج في منطقة ضيقة. أتركه دائماً مساحاً لا تقل عن 5 ملم حول المنتج لغرض التهوية. تأكد من عدم تغطية فتحات التهوية بالسنانير أو الأشياء الأخرى.
- لا تضعي المنتج أو البطاريات بالقرب من اللهب المكشوف أو مصادر الحرارة الأخرى، بما في ذلك أشعة الشمس المباشرة.
- للإستخدام الداخلي فقط. ينبغي عدم تعريض الجهاز للمياه أو البلل وعدم وضع أشياء مملوءة بالسوائل عليه مثل المزهريات.
- لا تضعي هذا المنتج أبداً على المعدات الكهربائية الأخرى.
- يجب استخدام قابس التيار الكهربائي أو قابس توصيل الأجهزة كقاطع للتيار الكهربائي، كما يجب أن يكون سهل التشغيل.
- في حالة تلف السلك، استبدليه بسلك جديد معتمد في بلدك.
- ينبغي عدم تعريض البطاريات في العبوة أو المركبة) للحرارة العالية مثل أشعة الشمس أو النار أو ما شابه ذلك.

هام!

- صممت السماعة للاستخدام الداخلي فقط وفي درجات حرارة تتراوح بين 0 درجة مئوية وحتى 45 درجة مئوية.
- ينبغي عدم تعريض السماعة لأشعة الشمس المباشرة أو تركها بالقرب من أي مصدر للحرارة حيث أنها قد تسخن.
- ينبغي عدم تعريض السماعة للرطوبة أو البلل أو الغبار بشكل مفرط، لأن ذلك قد يتسبب بتلفها.
- يتم قياس المسافة بين السماعة والمستقبل في الهواء الطلق.
- يمكن لمواد البناء المختلفة ومكان وضع الوحدات أن يؤثر على نطاق الاتصال اللاسلكي.
- قد يضر الصوت العالي بالسمع.
- ينبغي عدم لمس المكونات الصوتية.
- لا تستخدم المنتج كرف أو حامل.

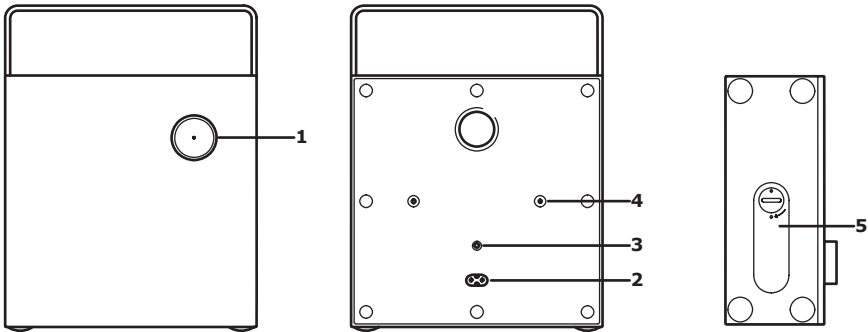
البيانات الفنية

اسم الطراز	ENEBY 20	ENEBY 30
رقم النوع	E1720	E1730
تبار متردد	100-240 فولت ، 50/60 هرتز	
استهلاك الطاقة في وضع الإستعداد	>0.5 واط	
تصنيف استهلاك الطاقة	39 واط	40 واط
درجة حرارة التشغيل من	0 إلى 45 درجة مئوية	
رطوبة التشغيل	0 حتى 95% RH	
الأبعاد (ملم)	199x199x80 (بدون مقبض)	299x299x106
الوزن	1.5 كجم (بدون بطارية)	3.8 كجم
قابس صوت	3.5 ملم	
حساسية قابس الصوت بحد	أقصى 1.65 فولت	
مدة تشغيل البطارية عندما يكون مستوى الصوت 50% من	8-10 ساعة	N/A
الاستعداد التلقائي	20 دقيقة	
نوع السماعة	أحادي مختلط	
مكبر الصوت	1 x 3.2"	2 x 4"
التوينرات	1 x 1"	
طاقة مكبر الصوت	1x15 واط + 1x5 واط	2x15 واط + 1x12 واط
مدى الترددات	20 - 57 كيلوهرتز	20 - 48 كيلوهرتز
نسخة البلوتوث	V 4.2	
نطاق اللاسلكية في الهواء الطلق	8-10 متر	
تردد التشغيل	2.4 - 2.48 غيغاهرتز	
طاقة الراديو	4 ديسيبل (dBm)	9 ديسيبل (dBm)

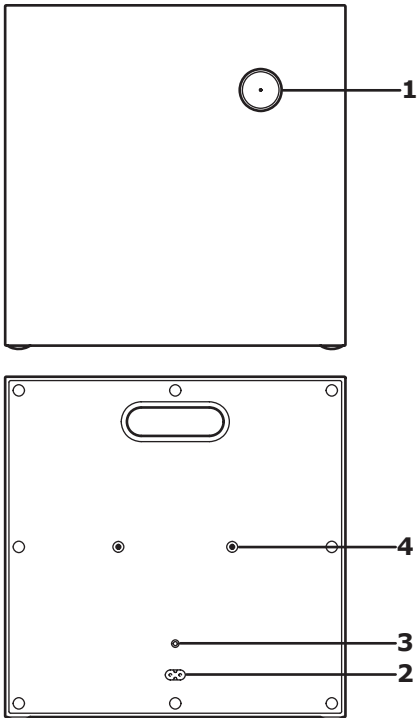
สารบัญ

ส่วนประกอบของลำโพง	
ENEBY/เอียนบี 20 และ ENEBY/เอียนบี 30	52
เริ่มต้นใช้งาน	53
การจับคู่และเชื่อมต่ออุปกรณ์บลูทูธ	53
เปิดเพลงจากเครื่องเล่นอื่น.....	53
การใช้งานแบบพกพา	53
แขวนลำโพงเข้ากับผนังหรือประกอบกับขาตั้ง	53
การตั้งค่าอื่น ๆ	53
ข้อมูลด้านความปลอดภัยและค่าเตือน	54
การดูแลรักษา	54
วิธีแก้ปัญหา.....	55
ข้อมูลเชิงเทคนิค	56

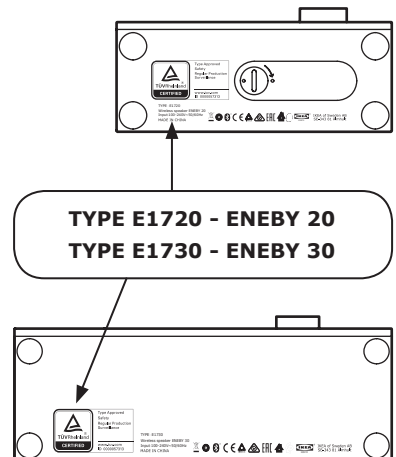
ENEBY 20 (E1720)



ENEBY 30 (E1730)



1. ปุ่มเปิดปิดและปรับระดับเสียง
2. ช่องเสียบสายไฟเข้า AC IN
3. ช่องเสียบสายสัญญาณเสียง AUDIO IN
4. รูสำหรับประกอบขาแขวนหรือขาตั้งลำโพง (ขาแขวนและขาตั้งแยกจำหน่าย)
5. ช่องใส่แบตเตอรี่ (เฉพาะรุ่น ENEBY/เอียบี 20 แบตเตอรี่แยกจำหน่าย)



เริ่มต้นใช้งาน

- 1. เสียบสายไฟเข้ากับช่องเสียบสายไฟ AC (2)
- 2. กดปุ่ม (1) เพื่อเปิดใช้งานลำโพง ลำโพง ENEBY/เอียบเนบี 20 และ ENEBY/เอียบเนบี 30 จะเริ่มค้นหาอุปกรณ์ที่เคยจับคู่ไว้ เมื่อค้นพบอุปกรณ์แล้ว ไฟ LED จะติดสว่าง โดยไม่กะพริบ แสดงสถานะพร้อมใช้งาน
- 3. หากไม่พบอุปกรณ์ที่จับคู่ไว้แล้ว ไฟ LED บนลำโพง จะกะพริบถี่ ๆ และจะเข้าสู่โหมดจับคู่อัตโนมัติ ให้ไปที่เมนูการตั้งค่าบลูทูธในโทรศัพท์มือถือเพื่อเชื่อมต่อกับ ENEBY 20/30 เมื่อเชื่อมต่อในมือถือแล้ว ไฟ LED จะติดสว่าง ไม่กะพริบ เพื่อแสดงสถานะพร้อมใช้งาน หากไม่มีการใช้งานนานกว่า 20 นาที ลำโพงจะเข้าสู่โหมดประหยัดพลังงาน (sleep mode) โดยอัตโนมัติ

ปรับระดับเสียง

หมุนปุ่ม (1) ไปทางซ้ายเพื่อลดเสียง และหมุนไปทางขวาเพื่อเพิ่มเสียง

การเพิ่มอุปกรณ์บลูทูธ

(จับคู่อุปกรณ์บลูทูธได้สูงสุด 8 เครื่อง)

- 1. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีอุปกรณ์ใดที่จับคู่ไว้แล้วและอยู่ในระยะที่สามารถเชื่อมต่อกับลำโพง
- 2. ไปที่เมนูตั้งค่าบลูทูธในโทรศัพท์มือถือและเลือกเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ชื่อ ENEBY 20 หรือ ENEBY 30
- 3. เมื่อเชื่อมต่อเสร็จสมบูรณ์ ไฟ LED สีขาวจะหยุดกะพริบ

ยกเลิกการจับคู่อุปกรณ์บลูทูธ

ไปที่เมนูตั้งค่าบลูทูธในโทรศัพท์มือถือ เลือกยกเลิกการจับคู่อุปกรณ์ชื่อ ENEBY 20 หรือ ENEBY 30

เล่นเพลงจากอุปกรณ์อื่น ๆ

เสียบสายแจ็คของเครื่องเล่นเข้ากับช่องรับสัญญาณเสียง AUDIO IN (3) เมื่อเชื่อมต่อลำโพงเข้ากับเครื่องเล่นแล้ว ลำโพงจะปิดฟังก์ชันเชื่อมต่อบลูทูธโดยอัตโนมัติ (ใช้สายที่มีหัวแจ็คขนาด 3.5 มม. ชนิด 3 ช่องในการต่อเข้ากับช่องรับสัญญาณ)

การใช้งานแบบพกพา

ลำโพงรุ่น ENEBY/เอียบเนบี 20 ใช้งานแบบพกพาได้ โดยมีแบตเตอรี่แยกจำหน่าย ขั้นตอนการใช้งานแบตเตอรี่มีดังนี้

- ถอดฝาปิดช่องแบตเตอรี่ออก (5) และใส่แบตเตอรี่ตามทิศทางไว้
- แบตเตอรี่จะชาร์จไฟอัตโนมัติเมื่อเสียบสายไฟหลักของลำโพงเข้ากับเต้ารับและเปิดใช้งานลำโพง
- ปุ่มเปิดปิด (1) จะปรากฏไฟ LED สีสแดงเมื่อแบตเตอรี่เหลือน้อย และจะติดสว่างจนกว่าแบตเตอรี่ชาร์จไฟจนเต็ม

แขวนลำโพงเข้ากับผนังหรือประกอบกับขาตั้ง

เลือกแขวนลำโพงเข้ากับผนังโดยใช้ขาแขวน ENEBY/เอียบเนบี หรือวางบนพื้นโดยใช้ขาตั้ง ENEBY/เอียบเนบี ก็ได้ (ขาแขวนและขาตั้งแยกจำหน่าย) ประกอบขาแขวนหรือขาตั้งเข้ากับรู (4) แล้วใช้สกรูที่ให้มายึดเข้าด้วยกัน อย่างขันสกรูแน่นจนเกินไป

การตั้งค่าอื่น ๆ	
ตั้งค่า Bass Control:	กดปุ่ม (1) ค้างไว้ 3 วินาที หลังจากนั้นไฟ LED จะกะพริบช้า ๆ เพื่อเข้าสู่โหมดตั้งค่า Bass level หมุนปุ่มไปทางซ้ายหรือขวาเพื่อปรับ เมื่อปรับได้ระดับที่ต้องการแล้วให้กดปุ่มเดิม 1 ครั้งเพื่อยืนยันการตั้งค่า ไฟ LED จะกะพริบถี่ ๆ
ตั้งค่า Treble Control:	หมุนปุ่มไปทางซ้ายหรือขวาเพื่อปรับ เมื่อปรับได้ระดับที่ต้องการแล้วให้กดปุ่มเดิม 1 ครั้งเพื่อยืนยันการตั้งค่าและออกจากเมนูตั้งค่าเสียง
คืนค่าติดตั้งเดิมจากโรงงาน:	กดปุ่ม (1) ค้างไว้ 10 วินาที ลำโพงจะลบอุปกรณ์ที่จับคู่ออกและการตั้งค่าเสียงทั้งหมดจะกลับเป็นค่าเริ่มต้น

ข้อมูลด้านความปลอดภัยและคำเตือน

คำเตือน

- ระวังความร้อนสูงเกิน! ห้ามติดตั้งผลิตภัณฑ์ในพื้นที่ปิดขนาดเล็ก ควรเว้นระยะห่างโดยรอบ 5 มม. เพื่อให้ระบายความร้อนได้ ตรวจสอบว่าไม่มีผ้าม่านหรือวัสดุใด ๆ ปิดกั้นช่องระบายอากาศ
- ห้ามวางผลิตภัณฑ์หรือแบตเตอรี่ใกล้แหล่งกำเนิดเปลวไฟ แหล่งให้ความร้อนทุกชนิด รวมถึงแสงแดด
- ใช้งานภายในอาคารเท่านั้น ห้ามให้อุปกรณ์สัมผัสหยดน้ำหรือละอองน้ำ และห้ามวางใกล้วัตถุที่บรรจุของเหลวเช่น แจกัน
- ห้ามวางผลิตภัณฑ์ใกล้อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์
- หากใช้ปลั๊กไฟหลักหรือตัวเชื่อมอุปกรณ์ต่อขั้วและยกเลิกการเชื่อมต่อกับตัวเครื่อง อุปกรณ์ที่ยกเลิกการเชื่อมต่อไปนั้นยังคงพร้อมใช้งานอยู่
- หากสายไฟชำรุด ให้เปลี่ยนด้วยสายไฟที่ได้รับการรับรองให้ใช้ในประเทศนั้น ๆ
- ห้ามให้แบตเตอรี่ (ทั้งชนิดถอดเปลี่ยนได้และชนิดที่ติดตั้งมากับผลิตภัณฑ์) สัมผัสความร้อน เช่น แสงแดด เปลวไฟ หรือแหล่งให้ความร้อนทุกชนิด

สำคัญ!

- ใช้งานภายในอาคารเท่านั้นและในที่ที่มีอุณหภูมิระหว่าง 0°C - 45 °C
- เก็บให้พ้นแสงแดดหรือแหล่งพลังงานความร้อนทุกชนิด เพราะจะทำให้ผลิตภัณฑ์ร้อนจัด
- ห้ามวางลำโพงไว้ในที่เปียกชื้น หรือในที่ที่มีฝุ่นมาก เพราะจะทำให้ลำโพงเสียหายได้
- การวัดระยะความคมระหว่างลำโพงและตัวรับสัญญาณทำในที่ที่เปิดโล่ง
- วัสดุก่อสร้างอาคารที่ต่างกันและระยะห่างระหว่างลำโพงและตัวรับสัญญาณอาจส่งผลกระทบต่อระยะเชื่อมต่อไร้สายได้
- ระดับเสียงที่ตั้งเกินไปอาจทำให้สูญเสียการได้ยิน
- ห้ามสัมผัสอุปกรณ์ประกอบภายในตัวเครื่อง
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์เป็นชั้นวางของหรือขาตั้ง

การดูแลรักษา

ใช้ผ้าหมาดเช็ดทำความสะอาด ห้ามจุ่มหรือแชลงในน้ำ

หมายเหตุ!

ห้ามใช้สารเคมีหรือสารทำความสะอาดที่มีฤทธิ์กัดกร่อน เพราะจะทำให้ผลิตภัณฑ์เสียหายได้

บริการด้านการดูแลสินค้า

ไม่ควรซ่อมแซมผลิตภัณฑ์ด้วยตนเอง การเปิดหรือแกะฝาครอบออกอาจส่งผลให้เกิดอันตรายจากไฟฟ้ากำลังแรงสูงหรืออันตรายจากสาเหตุอื่นได้

ผู้ผลิต: **IKEA of Sweden AB**

ที่อยู่: **Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**



โลโก้และคำว่า Bluetooth เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนที่ Bluetooth SIG, Inc. เป็นเจ้าของ และการใช้เครื่องหมายดังกล่าวโดย IKEA อยู่ภายใต้การยินยอมเครื่องหมายทางการค้าและชื่อทางการค้าอื่น ๆ เป็นของผู้เป็นเจ้าของอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง



สัญลักษณ์รูปถังขยะถูกกากบาท เป็นเครื่องหมายแสดงว่าผลิตภัณฑ์นั้นต้องแยกกำจัดเมื่อสิ้นอายุใช้งาน ห้ามทิ้งรวมกับขยะอื่น ๆ ในบ้าน ควรส่งผลิตภัณฑ์ไปกำจัดหรือรีไซเคิลให้ถูกต้องตามข้อกำหนดในแต่ละท้องถิ่น การแยกผลิตภัณฑ์ประเภทนี้ออกจากขยะอื่น ๆ จะช่วยลดปริมาณขยะที่จะส่งไปยังโรงเผาหรือพื้นที่ฝังกลบ และช่วยลดผลกระทบต่อด้านสุขอนามัยและสิ่งแวดล้อม หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ IKEA

วิธีแก้ปัญหา

คำแนะนำในการแก้ปัญหา	
บลูทูธใช้งานไม่ได้:	ตรวจสอบว่าหัวแจ็คขนาด 3.5 มม. ไม่ได้เสียบอยู่ที่ช่องสัญญาณเสียง
	ตรวจสอบว่าโทรศัพท์มือถือ แท็บเล็ต หรือเครื่องเล่นอื่น ๆ รองรับการใช้งานบลูทูธ
	ตรวจสอบว่าเชื่อมต่อบลูทูธกับอุปกรณ์ชื่อ ENEBY 20 หรือ ENEBY 30 แล้ว
	ตรวจสอบว่าโทรศัพท์มือถือ แท็บเล็ต หรือเครื่องเล่นอื่น ๆ จับคู่กับลำโพงไว้แล้ว และเปิดใช้งานบลูทูธอยู่
	ตรวจสอบว่าไม่มีการจับคู่และเชื่อมต่อกับอุปกรณ์บลูทูธอื่น ๆ ในห้อง หากมีการจับคู่กับอุปกรณ์บลูทูธอื่นไว้ ให้ปิดการใช้งานบลูทูธของอุปกรณ์นั้น ๆ
คุณภาพเสียงไม่ดีเมื่อเล่นผ่านบลูทูธ:	หากบลูทูธรับสัญญาณได้ไม่ดี ขยับอุปกรณ์และลำโพงให้ไกลมากขึ้น หรือนำสิ่งกีดขวางที่อยู่ระหว่างลำโพงและอุปกรณ์ออก หมายเหตุ: ลำโพงจะสามารถรับสัญญาณบลูทูธจากอุปกรณ์ที่อยู่ห่างไม่เกิน 6-8 เมตร โดยไม่มีสิ่งกีดขวาง ความสามารถในการรับส่งสัญญาณจะลดลง หากมีสิ่งของ เฟอร์นิเจอร์ หรือผนังกัน หรือเก็บอุปกรณ์ในกระเป๋าเสื้อ กระเป๋ากางเกง หรือในกระเป๋า
คุณภาพเสียงไม่ดีเมื่อเล่นผ่านสายสัญญาณเสียง:	ตรวจสอบว่าโทรศัพท์มือถือ แท็บเล็ต หรือเครื่องเล่นอื่น ๆ ไม่ได้เปิดระดับเสียงดังสุด หากเปิดไว้ให้ลดระดับเสียงลง

ข้อมูลทางเทคนิค

ชื่อรุ่น	ENEBY 20		ENEBY 30	
ชนิด	E1720		E1730	
กำลังไฟเข้า	100-240VAC 50-60Hz			
อัตราการใช้ไฟเมื่ออยู่ในโหมดประหยัดพลังงาน น้อยกว่า	<0.5 W			
อัตราการใช้ไฟ	39W		40W	
อุณหภูมิใช้งาน	0°C ถึง 45°C			
ช่วงค่าความชื้นสัมพัทธ์ 0 ถึง	0 ถึง 95%RH			
ขนาด (มม.)	199x199x80 (ไม่รวมมือจับ)		299x299x106	
น้ำหนัก	1.5 กก. (ไม่รวมแบตเตอรี่)		3.8 กก.	
ขนาดหัวแจ็คของสายสัญญาณเสียงเข้า	3.5 มม.			
ความไวสัญญาณเสียงที่ส่งเข้า (Audio In Input Sensitivity)	ไม่เกิน 1.65V			
ระยะเวลาการใช้งานแบตเตอรี่ เมื่อเปิดเสียง 50%	8-10 ชั่วโมง		N/A	
เปิดใช้งานโหมดประหยัดพลังงานโดยอัตโนมัติเมื่อไม่มีการใช้งานเป็นเวลา	20 นาที			
ระบบเสียงมิกซ์โมโน	mixed mono			
ขนาดดอกลำโพง (woofer)	1 x 3.2"		2 x 4"	
ขนาดทวีตเตอร์ซอฟต์โดม (Soft dome tweeter)	1 x 1"			
กำลังขยายเสียง (Amplifier output power)	1x15W + 1x5W		2x15W + 1x12W	
ตอบสนองความถี่	57 - 20 kHz		48 - 20 kHz	
รุ่นบลูทูธ	V 4.2			
ระยะห่างการรับส่งสัญญาณบลูทูธ (ในที่เปิดโล่ง)	8-10 ม.			
ย่านความถี่ใช้งาน	2.4 - 2.48 GHz			
ค่ากำลังส่งของเครื่องส่งวิทยุ (Radio output power)	4 dBm		9 dBm	

